



SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL  
MINISTÉRIO DO DESENVOLVIMENTO, INDÚSTRIA E COMÉRCIO EXTERIOR - MDIC  
INSTITUTO NACIONAL DE METROLOGIA, QUALIDADE E TECNOLOGIA - Inmetro

## **INMETRO** Barreiras Técnicas ao Comércio

### **Notificações da Organização Mundial do Comércio**

Esta seção apresenta as mais recentes notificações encaminhadas à Organização Mundial do Comércio (OMC), relativas à entrada em vigor de projetos de regulamentos técnicos e os procedimentos de avaliação da conformidade associados, identificadas por país emissor e número. Os textos completos dos regulamentos técnicos associados a estas notificações poderão ser obtidos no site do Inmetro, no endereço [www.inmetro.gov.br/barreirastecnicas](http://www.inmetro.gov.br/barreirastecnicas).

Caso o exportador deseje, poderá receber as notificações referentes aos países e produtos de seu interesse, em português, por correio eletrônico, inscrevendo-se gratuitamente no serviço Alerta Exportador! Disponível no site do Ponto Focal de Barreiras Técnicas às Exportações. Mais informações podem ser obtidas pelo e-mail: [barreirastecnicas@inmetro.gov.br](mailto:barreirastecnicas@inmetro.gov.br).

### **ÁFRICA DO SUL**

G/TBT/N/ZAF/3/Rev.1

Revisão do projeto de documento oficial do Departamento de Comércio e Indústria da África do Sul (Department of Trade and Industry of South Africa), com o objetivo de informar a alteração do Regulamento Técnico quanto à especificação para freio hidráulico e fluido para embreagem - VC 8013 abrangendo embalagem e marcação. (5 páginas, disponíveis em inglês). (Palavras chave: freio; embreagem; fluido para embreagem; marcação; embalagem).

G/TBT/N/ZAF/181/Add.1

Adendo ao projeto de documento oficial da África do Sul, emitido pelo Departamento de Comércio e Indústria (Department of Trade and Industry), com o objetivo de informar que o Regulamento Técnico sobre alteração das especificações obrigatórias para os conjuntos de guarnições de freios e lonas de freio, para veículos a motor e seus reboques. Este regulamento foi publicado pelo Ministro do Comércio e Indústria, no Diário do Governo Nº. 39324, Aviso Nº. 1018 em 23 de Outubro de 2015. (Palavra chave: freio; lona de freio; veículo a motor).

G/TBT/N/ZAF/182/Add.1

Adendo ao projeto de documento oficial da África do Sul, emitido pelo Departamento de Comércio e Indústria (Department of Trade and Industry), com o objetivo de informar que o Regulamento Técnico notificado através do documento G/TBT/N/ZAF/182, foi alterado em relação à especificação obrigatória para veículos a motor da categoria N 2/3, publicado pelo Ministério do Comércio e Indústria da África do Sul no Jornal da República Nº. 39220; Aviso Nº 611, de 18 de Setembro de 2015. (Palavras chave: veículos a motor; caminhão; transporte de carga).

#### G/TBT/N/ZAF/184/Add.1

Adendo ao projeto de documento oficial da África do Sul, emitido pelo Departamento de Comércio e Indústria (Department of Trade and Industry), com o objetivo de informar que o Regulamento Técnico notificado através do documento G/TBT/N/ZAF/184, foi alterado em relação à especificação obrigatória para veículos a motor da categoria M 2/3, publicado pelo Ministério do Comércio e Indústria da África do Sul no Jornal da República Nº. 39220; Aviso Nº 613, de 18 de Setembro de 2015. (Palavras chave: veículos a motor; automóvel).

#### G/TBT/N/ZAF/185/Add.1

Adendo ao projeto de documento oficial da África do Sul, emitido pelo Departamento de Comércio e Indústria (Department of Trade and Industry), com o objetivo de informar que o Regulamento Técnico (VC 8003) notificado através do documento G/TBT/N/ZAF/185, sobre emenda à especificação para interruptores destinados ao uso doméstico e instalações elétricas fixas, tanto em ambientes fechados como ao ar livre, foi publicado no Jornal do Governo Nº. 39220, Aviso Nº. 610, de 18 de Setembro de 2015. (Palavras chave: interruptores; instalação elétrica).

#### G/TBT/N/ZAF/187/Add.1

Adendo ao projeto de documento oficial da África do Sul, emitido pelo Departamento de Comércio e Indústria (Department of Trade and Industry), com o objetivo de informar que o Regulamento Técnico (VC 9002), que trata da alteração das especificações obrigatórias para Equipamento de Proteção Individual (Personal Protective Equipment - PPE), do tipo calçado de segurança, abrangendo requisitos específicos de marcação. Este regulamento foi publicado pelo Ministro do Comércio e Indústria, no Diário do Governo Nº 39.324, como Aviso Nº1019 em 23 de Outubro de 2015. (Palavras chave: Equipamento de Proteção Individual; EPI; calçado; segurança).

#### G/TBT/N/ZAF/188/Add.1

Adendo ao projeto de documento oficial da África do Sul, emitido pelo Departamento de Comércio e Indústria (Department of Trade and Industry), com o objetivo de informar que o Regulamento Técnico (VC 8036), que trata das alterações das especificações obrigatórias para disjuntores de baixa tensão, incluindo os requisitos de avaliação da conformidade. Este regulamento foi publicado pelo Ministro do Comércio e Indústria no Diário do Governo nº 39.324, Aviso N.º 1023, de 23 de Outubro de 2015. (Palavra chave: disjuntores; elétrico)

#### G/TBT/N/ZAF/189/Add.1

Adendo ao projeto de documento oficial da África do Sul, emitido pelo Departamento de Agricultura, Florestas e Pesca (Department of Agriculture, Forestry and Fisheries), propondo Regulamento Técnico relativo à classificação, embalagem e marcação de Lichias destinadas à comercialização no País. Este regulamento foi publicado pela Direção Executiva de Normalização de Produtos Agrícolas do Departamento de Agricultura, Florestas e Pescas no Diário do Governo Nº 39.324, Aviso N.º 1006 em 23 de outubro de 2015. (Palavras chave: lichia; fruta; produto agrícola)

## ARÁBIA SAUDITA

G/TBT/N/SAU/861

Projeto de documento oficial da Arábia Saudita, emitido pela Autoridade de Normalização e Metrologia dos Emirados (Emirates Authority for Standardization and Metrology - ESMA), propondo regulamento técnico que trata dos requisitos de gerais, definições do produto, requisitos de segurança, rotulagem e embalagem, para todos os produtos cosméticos e de cuidados pessoais. (230 páginas disponíveis em inglês). (Palavras chave: produtos cosméticos; cuidados pessoais; maquiagem)

G/TBT/N/SAU/862

Projeto de documento oficial da Arábia Saudita, emitido pela Organização Saudita de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo regulamento técnico que especifica os requisitos de desempenho para luminárias LED (Parte 2:1), juntamente com os métodos de ensaio e condições necessárias para demonstrar a conformidade com o presente regulamento. Aplica-se a luminárias LED para iluminação geral. (38 páginas, disponíveis em inglês) (Palavras chave: luminárias LED; iluminação)

G/TBT/N/SAU/863

Projeto de documento oficial da Arábia Saudita, emitido pela Organização Saudita de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo regulamento técnico que especifica os requisitos de segurança e permutabilidade, juntamente com os métodos de ensaio necessários para demonstrar a conformidade de lâmpadas LED com bocal e bulbo integrados para iluminação geral. (20 páginas, disponíveis em inglês) (Palavras chave: luminárias LED; iluminação)

G/TBT/N/SAU/864

Projeto de documento oficial da Arábia Saudita, emitido pela Organização Saudita de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo regulamento técnico que especifica os requisitos de desempenho e métodos de ensaio necessários para demonstrar a conformidade com este regulamento para módulos de LED destinados à iluminação em geral. (41 páginas, disponíveis em inglês) (Palavras chave: módulos LED; iluminação)

G/TBT/N/SAU/865

Projeto de documento oficial da Arábia Saudita, emitido pela Organização Saudita de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo regulamento técnico que especifica os requisitos para barras de aço de baixa liga, planas e deformadas, para reforço de concreto. (12 páginas, disponíveis em inglês) (Palavras chave: aço; concreto; barra; baixa liga; construção)

G/TBT/N/SAU/866

Projeto de documento oficial da Arábia Saudita, emitido pela Organização Saudita de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization -

SASO), propondo regulamento técnico que especifica os requisitos para barras de aço carbono, planas e deformadas, para reforço de concreto. (12 páginas, disponíveis em inglês) (Palavras chave: carbono; aço; concreto; barra; baixa liga; construção)

G/TBT/N/SAU/867

Projeto de documento oficial da Arábia Saudita, emitido pela Organização Saudita de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo regulamento técnico que especifica a Parte 1 dos requisitos gerais para luminárias. (1 página, disponível em inglês) (Palavras chave: módulos; LED; iluminação; luminária)

G/TBT/N/SAU/868

Projeto de documento oficial da Arábia Saudita, emitido pela Autoridade de Normalização e Metrologia dos Emirados (Emirates Authority for Standardization and Metrology - ESMA), propondo regulamento técnico sobre variedades comerciais de pomelos (*Citrus grandis*) da família Rutaceae, entregues no estado fresco ao consumidor, após acondicionamento e embalagem. Estão excluídos pomelos para o processamento industrial. (8 páginas disponíveis em inglês e 9 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; fruta; *Citrus grandis*; pomelos; embalagem; fresca)

G/TBT/N/SAU/869

Projeto de documento oficial da Arábia Saudita, emitido pela Autoridade de Normalização e Metrologia dos Emirados (Emirates Authority for Standardization and Metrology - ESMA), sobre especificações, definições, requisitos de qualidade, amostragem, métodos de testes, transporte, armazenamento e rotulagem de goma de mascar. (9 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: goma de mascar; rotulagem)

G/TBT/N/SAU/870

Projeto de documento oficial da Arábia Saudita, emitido pela Autoridade de Normalização e Metrologia dos Emirados (Emirates Authority for Standardization and Metrology - ESMA), sobre especificações, definições, requisitos de qualidade, amostragem, métodos de testes, transporte, armazenamento e rotulagem de iogurte. (9 páginas disponíveis em inglês e 10 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; iogurte; rotulagem)

G/TBT/N/SAU/871

Projeto de documento oficial da Arábia Saudita, emitido pela Autoridade de Normalização e Metrologia dos Emirados (Emirates Authority for Standardization and Metrology - ESMA), sobre as especificações, requisitos de embalagem, rotulagem e métodos de testes de flocos de cereais. Este regulamento não inclui flocos de milho. (9 páginas disponíveis em inglês e 10 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; flocos; cereais; rotulagem)

G/TBT/N/SAU/872

Projeto de documento oficial da Arábia Saudita, emitido pela Autoridade de Normalização e Metrologia dos Emirados (Emirates Authority for Standardization and Metrology - ESMA), propondo regulamento técnico sobre os requisitos gerais para preparação e manuseamento de

Shawarma, preparados a partir de carne de boi, búfalo, camelos, ovinos, caprinos ou aves, refrigeradas ou congeladas. (9 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; Shawarma, carne; congelado)

G/TBT/N/SAU/873

Projeto de documento oficial da Arábia Saudita, emitido pelo Departamento de Normalização e Metrologia (Standards and Metrology Department - KUWSMD), propondo regulamento técnico sobre definições do produto, requisitos de qualidade, amostragem, métodos de ensaio, embalagem, armazenamento e rotulagem de melaço natural de romã (natural pomegranate molasses). (8 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; melaço; romã; rotulagem; embalagem)

G/TBT/N/SAU/874

Projeto de documento oficial da Arábia Saudita, emitido pelo Departamento de Normalização e Metrologia (Standards and Metrology Department - KUWSMD), propondo regulamento técnico sobre tipos de (cake) bolo, torta, semelhantes e formas de bolo. Este regulamento não inclui misturas de bolo ou bolos destinados a necessidades dietéticas especiais. (3 páginas disponíveis em inglês e 8 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; bolo; forma; torta)

G/TBT/N/SAU/875

Projeto de documento oficial da Arábia Saudita, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico para certos tipos de vegetais enlatados. Não se aplica ao produto que for processado posteriormente, vegetais lactofermentados, em conserva e conservados em vinagre. (32 páginas disponíveis em inglês e 30 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; vegetais; conserva).

G/TBT/N/SAU/876

Projeto de documento oficial da Arábia Saudita, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico para nibs de cacau (pedaços de grãos de cacau amassados), manteiga de cacau e bolo de prensando de cacau. (6 páginas disponíveis em inglês e 8 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; bolo; cacau; grão)

G/TBT/N/SAU/877

Projeto de documento oficial da Arábia Saudita, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico para bebidas esportivas e base de bebidas esportivas (bebidas eletrolíticas). (7 páginas disponíveis em inglês e 9 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: bebida; esportes; eletrolítica)

G/TBT/N/SAU/878

Projeto de documento oficial da Arábia Saudita, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo

Regulamento Técnico para embalagens de alimentos feitas de papel de alumínio. (7 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; embalagem; alumínio)

G/TBT/N/SAU/879

Projeto de documento oficial do Conselho de Cooperação dos Estados Árabes do Golfo formado pelos Emirados Árabes, Barein, Kuwait, Omã, Catar, Arábia Saudita e Iêmen, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico que trata dos requisitos básicos para Zaatar, nome genérico para família de ervas do Oriente Médio formada por Origanum (orégano), Calamintha (tomilho manjericão), Thymus, (tomilho) e Satureja (salgados) destinados ao consumo humano. (7 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: ervas; tempero; orégano; tomilho; manjericão)

G/TBT/N/SAU/880

Projeto de documento oficial do Conselho de Cooperação dos Estados Árabes do Golfo formado pelos Emirados Árabes, Barein, Kuwait, Omã, Catar, Arábia Saudita e Iêmen, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico sobre lactose. (7 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: leite; lactose)

G/TBT/N/SAU/881

Projeto de documento oficial do Conselho de Cooperação dos Estados Árabes do Golfo formado pelos Emirados Árabes, Barein, Kuwait, Omã, Catar, Arábia Saudita e Iêmen, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico sobre produtos de proteína de gérmen de trigo, incluindo glúten destinado para uso em alimentos. (9 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: trigo; glúten; gérmen)

G/TBT/N/SAU/882

Projeto de documento oficial do Conselho de Cooperação dos Estados Árabes do Golfo formado pelos Emirados Árabes, Barein, Kuwait, Omã, Catar, Arábia Saudita e Iêmen, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico sobre milho (do tipo Zea mays), cereal cultivado extensivamente utilizado para ração animal, devido às suas qualidades nutricionais. (8 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: milho; ração animal)

G/TBT/N/SAU/883

Projeto de documento oficial do Conselho de Cooperação dos Estados Árabes do Golfo formado pelos Emirados Árabes, Barein, Kuwait, Omã, Catar, Arábia Saudita e Iêmen, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico sobre salsicha enlatada feita a partir de carne de aves, cordeiro, cabra, vaca, búfalo ou camelo. (9 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: salsicha; ave; carne de búfalo; camelo; carneiro; bode; carne bovina; enlatados; conserva)

G/TBT/N/SAU/884

Projeto de documento oficial do Conselho de Cooperação dos Estados Árabes do Golfo formado pelos Emirados Árabes, Barein, Kuwait, Omã, Catar, Arábia Saudita e Iêmen, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico sobre leite fermentado e leite aromatizado fermentado (longa vida) para consumo humano direto ou processamento adicional. (8 páginas, disponíveis em inglês; 9 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: leite; fermentados; coalhada; iogurte; leite longa vida)

G/TBT/N/SAU/885

Projeto de documento oficial do Conselho de Cooperação dos Estados Árabes do Golfo formado pelos Emirados Árabes, Barein, Kuwait, Omã, Catar, Arábia Saudita e Iêmen, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico sobre azeite com sabor infundido com diferentes tipos de ervas, incluindo orégano, manjeriço, alho e alecrim, alguns cogumelos comestíveis e trufas, além de produtos alimentares como pimentão, alho, tomate seco, vinagre e vinagre balsâmico. (8 páginas, disponíveis em Inglês; 11 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: azeite; orégano; manjeriço; alho; alecrim; cogumelos; trufas; produtos alimentares; pimentão; alho; tomate seco; vinagre; infusão; sabor)

G/TBT/N/SAU/886

Projeto de documento oficial do Conselho de Cooperação dos Estados Árabes do Golfo formado pelos Emirados Árabes, Barein, Kuwait, Omã, Catar, Arábia Saudita e Iêmen, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico sobre as misturas aprimoradas usadas para o café árabe embalado. (9 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: café; misturas)

G/TBT/N/SAU/887

Projeto de documento oficial da Arábia Saudita, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico sobre classes de eficiência para motores de indução, trifásica e com rotor tipo gaiola (SASO IEC 60034 Parte 300). (3 páginas, disponíveis em Inglês) (Palavras chave: motor; rotor; trifásico)

## **ARGENTINA**

G/TBT/N/ARG/284/Add.3

Adendo ao projeto de documento oficial da Argentina, emitido pelo Ministério da Saúde (Ministerio de Salud), com o objetivo de informar que a Circular Nº 11/2015 ANMAT, detalha a documentação a ser apresentada para a adequação das inscrições de medicamentos fitoterápicos, drogas vegetais e preparados de drogas vegetais no Registo de Especialidades Médicas (REM), nos termos do artigo 21 da ANMAT Nº 5418/2015 (G/TBT/N/ARG/284/Add.1). (Palavras chave: medicamentos; fitoterápicos; alimentos; vegetais; drogas; remédio)

G/TBT/N/ARG/294

Projeto de documento oficial da Argentina, emitido pela Secretária de Comércio (Secretaria de Comercio), com o objetivo de definir um novo procedimento para o reconhecimento dos organismos de certificação, inspeção e laboratórios cujo trabalho é destinado para a emissão de certificados de conformidade e de protocolos de teste de conformidade com os regimes de certificação obrigatória dos produtos e serviços, revogando a resolução ex SICyM N° 123/1999 e N° 431/1999. (15 páginas, disponíveis em espanhol) (Palavras chave: laboratórios; certificação; teste; reconhecimento; conformidade)

G/TBT/N/ARG/295

Projeto de documento oficial da Argentina, emitido pela Secretária de Comércio (Secretaria de Comercio), com o objetivo de estabelecer o sistema de fiscalização para rótulos e/ou etiquetas de produtos alimentares, bebidas, perfumaria, artigos de higiene, cuidados pessoais e de limpeza doméstica. (7 páginas, disponíveis em espanhol) (Palavra chave: embalagem; etiquetas; rótulos; alimentos; bebidas; perfumaria; higiene; limpeza)

G/TBT/N/ARG/295/Corr.1

Correção ao Projeto de documento oficial da Argentina, emitido pela Secretária de Comércio (Secretaria de Comercio), com o objetivo de informar que as datas especificadas no parágrafo 9 do documento notificado como G/TBT/N/ARG/295 devem ser corrigidas e lidas conforme segue: Data de adoção: 16 de outubro de 2015; Data para entrada em vigor: 17 de outubro de 2015. (Palavra chave: embalagem; etiquetas; rótulos; alimentos; bebidas; perfumaria; higiene; limpeza)

G/TBT/N/ARG/296

Projeto de documento oficial da Argentina, emitido pela Comissão Nacional de Alimentos (Comisión Nacional de Alimentos), com o objetivo de alterar o capítulo III, do artigo N° 174 do Código Alimentar Argentino, sobre armazenamento e processamento de alimentos conservados. (10 páginas, disponíveis em espanhol) (Palavra chave: alimento; bebida; embalagem)

## **BAREIN**

G/TBT/N/BHR/255/Add.1

Adendo ao projeto de documento oficial da Diretoria de Metrologia e Normalização do Bahrein (Bahrain Standards & Metrology Directorate - BSMD), do Ministério da Indústria e Comércio (Ministry of Industry and Commerce), com o objetivo de informar que devido à obrigação internacional que cumpre mencionar o teor de gordura trans (trans-fat content) nos rótulos dos alimentos, foi adicionado um artigo no regulamento técnico sobre a rotulagem dos gêneros alimentícios pré-medidos (GSO 9: 2013), tornando mandatória a indicação do teor de gordura trans nos rótulos dos alimentos. (Palavras chave: gordura trans; rotulagem; alimento; comida; gêneros alimentícios)

G/TBT/N/BHR/400

Projeto de documento oficial do Bahrein, emitido pela Autoridade de Normalização e Metrologia dos Emirados (Emirates Authority for Standardization and Metrology - ESMA), propondo



regulamento técnico que trata dos requisitos de gerais, definições do produto, requisitos de segurança, rotulagem e embalagem, para todos os produtos cosméticos e de cuidados pessoais. (230 páginas disponíveis em inglês). (Palavras chave: produtos cosméticos; cuidados pessoais; maquiagem)

#### G/TBT/N/BHR/401

Projeto de documento oficial do Bahrein, emitido pela Autoridade de Normalização e Metrologia dos Emirados (Emirates Authority for Standardization and Metrology - ESMA), propondo regulamento técnico sobre variedades comerciais de pomelos (*Citrus grandis*) da família Rutaceae, entregues no estado fresco ao consumidor, após acondicionamento e embalagem. Estão excluídos pomelos para o processamento industrial. (8 páginas disponíveis em inglês e 9 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; fruta; *Citrus grandis*; pomelos; embalagem; fresca)

#### G/TBT/N/BHR/402

Projeto de documento oficial do Bahrein, emitido pela Autoridade de Normalização e Metrologia dos Emirados (Emirates Authority for Standardization and Metrology - ESMA), sobre especificações, definições, requisitos de qualidade, amostragem, métodos de testes, transporte, armazenamento e rotulagem de goma de mascar. (9 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: goma de mascar; rotulagem)

#### G/TBT/N/BHR/403

Projeto de documento oficial do Bahrein, emitido pela Autoridade de Normalização e Metrologia dos Emirados (Emirates Authority for Standardization and Metrology - ESMA), sobre especificações, definições, requisitos de qualidade, amostragem, métodos de testes, transporte, armazenamento e rotulagem de iogurte. (9 páginas disponíveis em inglês e 10 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; iogurte; rotulagem)

#### G/TBT/N/BHR/404

Projeto de documento oficial do Bahrein, emitido pela Autoridade de Normalização e Metrologia dos Emirados (Emirates Authority for Standardization and Metrology - ESMA), sobre as especificações, requisitos de embalagem, rotulagem e métodos de testes de flocos de cereais. Este regulamento não inclui flocos de milho. (9 páginas disponíveis em inglês e 10 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; flocos; cereais; rotulagem)

#### G/TBT/N/BHR/405

Projeto de documento oficial do Bahrein, emitido pela Autoridade de Normalização e Metrologia dos Emirados (Emirates Authority for Standardization and Metrology - ESMA), propondo regulamento técnico sobre os requisitos gerais para preparação e manuseamento de Shawarma, preparados a partir de carne de boi, búfalo, camelos, ovinos, caprinos ou aves, refrigeradas ou congeladas. (9 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; Shawarma, carne; congelado)

#### G/TBT/N/BHR/406

Projeto de documento oficial do Bahrein, emitido pelo Departamento de Normalização e Metrologia (Standards and Metrology Department - KUWSMD), propondo regulamento técnico sobre definições do produto, requisitos de qualidade, amostragem, métodos de ensaio, embalagem, armazenamento e rotulagem de melaço natural de romã (natural pomegranate molasses). (8 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; melaço; romã; rotulagem; embalagem)

#### G/TBT/N/BHR/407

Projeto de documento oficial do Bahrein, emitido pelo Departamento de Normalização e Metrologia (Standards and Metrology Department - KUWSMD), propondo regulamento técnico sobre tipos de (cake) bolo, torta, semelhantes e formas de bolo. Este regulamento não inclui misturas de bolo ou bolos destinados a necessidades dietéticas especiais. (3 páginas disponíveis em inglês e 8 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; bolo; forma; torta)

#### G/TBT/N/BHR/408

Projeto de documento oficial do Barein, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico para certos tipos de vegetais enlatados. Não se aplica ao produto que for processado posteriormente, vegetais lactofermentados, em conserva e conservados em vinagre. (32 páginas disponíveis em inglês e 30 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; vegetais; conserva)

#### G/TBT/N/BHR/409

Projeto de documento oficial do Barein, emitido pelo Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico para nibs de cacau (pedaços de grãos de cacau amassados), manteiga de cacau e bolo de prensando de cacau. (6 páginas disponíveis em inglês e 8 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; bolo; cacau; grão)

#### G/TBT/N/BHR/410

Projeto de documento oficial do Barein, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico para bebidas esportivas e base de bebidas esportivas (bebidas eletrolíticas). (7 páginas disponíveis em inglês e 9 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: bebida; esportes; eletrolítica)

#### G/TBT/N/BHR/411

Projeto de documento oficial do Barein, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico para embalagens de alimentos feitas de papel de alumínio. (7 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; embalagem; alumínio)

#### G/TBT/N/BHR/412

Projeto de documento oficial do Conselho de Cooperação dos Estados Árabes do Golfo formado pelos Emirados Árabes, Barein, Kuwait, Omã, Catar, Arábia Saudita e Iêmen, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico que trata dos requisitos básicos para Zaatar, nome genérico para família de ervas do Oriente Médio formada por Origanum (orégano), Calamintha (tomilho manjeriço), Thymus, (tomilho) e Satureja (salgados) destinados ao consumo humano. (7 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: ervas; tempero; orégano; tomilho; manjeriço)

#### G/TBT/N/BHR/413

Projeto de documento oficial do Conselho de Cooperação dos Estados Árabes do Golfo formado pelos Emirados Árabes, Barein, Kuwait, Omã, Catar, Arábia Saudita e Iêmen, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico sobre lactose. (7 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: leite; lactose)

#### G/TBT/N/BHR/414

Projeto de documento oficial do Conselho de Cooperação dos Estados Árabes do Golfo formado pelos Emirados Árabes, Barein, Kuwait, Omã, Catar, Arábia Saudita e Iêmen, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico sobre produtos de proteína de gérmen de trigo, incluindo glúten destinado para uso em alimentos. (9 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: trigo; glúten; gérmen)

#### G/TBT/N/BHR/415

Projeto de documento oficial do Conselho de Cooperação dos Estados Árabes do Golfo formado pelos Emirados Árabes, Barein, Kuwait, Omã, Catar, Arábia Saudita e Iêmen, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico sobre milho (do tipo Zea mays), cereal cultivado extensivamente utilizado para ração animal, devido às suas qualidades nutricionais. (8 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: milho; ração animal)

#### G/TBT/N/BHR/416

Projeto de documento oficial do Conselho de Cooperação dos Estados Árabes do Golfo formado pelos Emirados Árabes, Barein, Kuwait, Omã, Catar, Arábia Saudita e Iêmen, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico sobre salsicha enlatada feita a partir de carne de aves, cordeiro, cabra, vaca, búfalo ou camelo. (9 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: salsicha; ave; carne de búfalo; camelo; carneiro; bode; carne bovina; enlatados; conserva)

G/TBT/N/BHR/417

Projeto de documento oficial do Conselho de Cooperação dos Estados Árabes do Golfo formado pelos Emirados Árabes, Barein, Kuwait, Omã, Catar, Arábia Saudita e Iêmen, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico sobre leite fermentado e leite aromatizado fermentado (longa vida) para consumo humano direto ou processamento adicional. (8 páginas, disponíveis em inglês; 9 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: leite; fermentados; coalhada; iogurte; leite longa vida)

G/TBT/N/BHR/418

Projeto de documento oficial do Conselho de Cooperação dos Estados Árabes do Golfo formado pelos Emirados Árabes, Barein, Kuwait, Omã, Catar, Arábia Saudita e Iêmen, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico sobre azeite com sabor infundido com diferentes tipos de ervas, incluindo orégano, manjeriço, alho e alecrim, alguns cogumelos comestíveis e trufas, além de produtos alimentares como pimentão, alho, tomate seco, vinagre e vinagre balsâmico. (8 páginas, disponíveis em Inglês; 11 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: azeite; orégano; manjeriço; alho; alecrim; cogumelos; trufas; produtos alimentares; pimentão; alho; tomate seco; vinagre; infusão; sabor)

G/TBT/N/BHR/419

Projeto de documento oficial do Conselho de Cooperação dos Estados Árabes do Golfo formado pelos Emirados Árabes, Barein, Kuwait, Omã, Catar, Arábia Saudita e Iêmen, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico sobre as misturas aprimoradas usadas para o café árabe embalado. (9 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: café; misturas)

## **BOLÍVIA**

G/TBT/N/BOL/3

Projeto de documento oficial da Bolívia, emitido pelo Vice Ministério da Produção Industrial; de Médio e Grande Porte, do Ministério de Desenvolvimento Produtivo e Economia Plural (Viceministerio de Producción Industria; a Mediana y Gran Escala - Ministerio de Desarrollo Productivo y Economía Plural), propondo Regulamento Técnico relativo à rotulagem de alimentos destinados ao consumo humano, direto ou indiretamente, que contenha ou seja derivado de organismos geneticamente modificados. (12 páginas, disponíveis em espanhol). (Palavras chaves: alimento; embalagem; rotulagem; geneticamente modificado)

## **BRASIL**

G/TBT/N/BRA/567/Add.4

Adendo ao projeto de documento oficial do Brasil, emitido pelo Instituto Nacional de Metrologia, Qualidade e Tecnologia (Inmetro), com o objetivo de informar a emissão da Portaria nº 517, 14 de Outubro de 2015, a fim de garantir a proibição da fabricação, importação e/ou comercialização de mamadeiras personalizadas e bicos de mamadeiras, ordenando a sua apreensão imediata, em todo o território nacional.

Notificada previamente como documento G/TBT/N/BRA/567/Add.2. Os ajustes foram feitos na Portaria nº 241/2015. (Palavras chave: infantil; mamadeiras; bicos; personalizado).

#### G/TBT/N/BRA/442/Add.4

Adendo ao projeto de documento oficial do Brasil, emitido pelo Instituto Nacional de Metrologia Qualidade e Tecnologia (Inmetro), com o objetivo de informar que os critérios adotados para o programa de avaliação da conformidade para equipos de uso único para transfusão, infusão gravitacional e de infusão para uso com bomba de infusão, sob o regime de Vigilância Sanitária, através do mecanismo de certificação obrigatória emitida pelo Inmetro notificado como documento G/TBT/N BRA/442/Add.1 (Portaria 502/2011), foi alterado pela Portaria Nº 493, 2 de outubro de 2015, devido à demanda relativa à administração de uma droga para câncer (cloridrato de doxorrubicina). (Palavras chave: equipos; droga; medicamento; infusão)

#### G/TBT/N/BRA/474/Add.5

Adendo ao projeto de documento oficial do Brasil, emitido pelo Instituto Nacional de Metrologia, Qualidade e Tecnologia (Inmetro), com o objetivo de informar que o Regulamento Técnico emitido pelo Inmetro, notificado como G/TBT/N/BRA/474, que institui os requisitos técnicos que devem ser cumpridos por Carrinhos de bebê foi alterado pela Portaria Nº 494, 02 de outubro de 2015, a fim de informar o texto final notificado como documento G/TBT/N/474/Add.3 (Portaria 145/2015), através da reformulação do artigo 5.12, considerando os entendimentos atuais sobre o ensaio para garantir a fixação das peças de tecido com o propósito de retenção de crianças e inclusão do item 6.4. (Palavras chave: infantil; carrinho de bebê; tecido)

#### G/TBT/N/BRA/501/Add.2

Adendo ao projeto de documento oficial do Brasil, emitido pelo Instituto Nacional de Metrologia, Qualidade e Tecnologia (Inmetro), com o objetivo de informar a Portaria Nº 526, 16 de outubro de 2015, ajustando o documento notificado como G/TBT/N/BRA/501/Add.1, Portaria Nº 624, 22 de novembro de 2012, que trata da segurança para fósforos. Comentários e sugestões serão aceitos até 18 de novembro de 2015. (Palavras Chave: fósforo; palito)

#### G/TBT/N/BRA/504/Add.3

Adendo ao projeto de documento oficial do Brasil, emitido pelo Instituto Nacional de Metrologia, Qualidade e Tecnologia (Inmetro), com o objetivo de informar a emissão da Portaria N º 526, de 16 de novembro 2015, a fim de fazer ajustes na Portaria Nº 641 de 30 de Novembro de 2012, sobre o Programa de Avaliação da Conformidade para Fósforos de Segurança, estabelecendo a exclusão do requisito de incandescência no palito. Comentários e sugestões serão aceitos até 18 de novembro de 2015. (Palavras chave: fósforo; segurança; palito)

#### G/TBT/N/BRA/647

Projeto de documento oficial do Brasil, emitido pelo Instituto Nacional de Metrologia, Qualidade e Tecnologia (Inmetro), propondo Regulamento Técnico aprovando os requisitos e procedimentos para acessar a conformidade por parte de colchões de molas pertencente à cadeia de fornecedores no mercado nacional. (25 páginas, disponíveis em Português) (Palavra chave: colchão de molas)

G/TBT/N/BRA/648

Projeto de documento oficial do Brasil, emitido pela Agência Nacional de Vigilância Sanitária (ANVISA), propondo Regulamento Técnico com objetivo de divulgar o projeto de Resolução Técnica Nº 87, de 2 de outubro de 2015, estabelecendo os requisitos e critérios para a avaliação toxicológica, classificação, avaliação do risco e informação toxicológica em rótulos e folhetos, em relação aos pesticidas, além dos procedimentos de alterações pós-registro. (73 páginas, disponíveis em Português). (Palavras chave: madeira; pesticida; avaliação toxicológica; risco; rotulagem)

G/TBT/N/BRA/649

Projeto de documento oficial do Brasil, emitido pela Agência Nacional de Vigilância Sanitária (ANVISA), propondo Regulamento Técnico com o objetivo de divulgar o Projeto de Resolução Técnica Nº 88, de 5 de Outubro de 2015, em relação a aditivos alimentares e tecnologia de suporte autorizados a serem utilizados em vinhos. (8 páginas, disponíveis em Português) (Palavras chave: vinho; aditivos alimentares)

G/TBT/N/BRA/650

Projeto de documento oficial do Brasil, emitido pela Agência Nacional de Vigilância Sanitária (ANVISA), propondo Regulamento Técnico com o objetivo de divulgar o Projeto de Resolução Técnica Nº 86, de 2 de Outubro de 2015, aprovando o Regulamento Técnico MERCOSUL em relação ao Certificado de Venda Livre de Produtos de Higiene Pessoal, Cosméticos e Perfumes, para Zona de Exportação adicional. (4 páginas, disponíveis em Português) (Palavras chave: Produtos de Higiene Pessoal; Cosméticos; Perfumes; MERCOSUL)

G/TBT/N/BRA/651

Projeto de documento oficial do Brasil, emitido pela Agência Nacional de Vigilância Sanitária (ANVISA), propondo Regulamento Técnico com o objetivo de divulgar a Resolução Técnica Nº 95, de 8 de Outubro de 2015, sobre a alteração do item 2.2.1.1. "a" do anexo da Portaria SVS/MS Nº 34/1998, de alimentos para lactantes e alimentos infantis. (2 páginas, disponíveis em Português) (Palavras chave: alimento; infantil)

G/TBT/N/BRA/652

Projeto de documento oficial do Brasil, emitido pelo Instituto Nacional de Metrologia, Qualidade e Tecnologia (Inmetro), propondo Regulamento Técnico (Portaria Inmetro Nº 525, de 16 de outubro de 2015), com o objetivo de estabelecer os requisitos técnicos e critérios para os procedimentos de avaliação da conformidade e segurança de isqueiros a gás, revogando a portaria Nº 191, de 08 de junho de 2007. (2 páginas, disponíveis em Português) (Palavras chave: isqueiros; gás)

## **CANADÁ**

G/TBT/N/CAN/467

Projeto de documento oficial do Canadá, emitido pelo Departamento de Indústria (Department of Industry), informando as modificações dos documentos; Declaração de Conformidade DC-01, edição 5, (alteração 1); Procedimento de Declaração de Conformidade e de Registro de

equipamentos terminais; Processo de avaliação da conformidade CB-02, edição 6, (alteração 1); Critérios de reconhecimento, e exigências administrativas e operacionais aplicáveis aos Organismos de Certificação (CB) estabelecendo padrões e especificações para a Certificação de Aparelho de Rádio para a indústria de do Canadá. (2 páginas, disponíveis em Inglês e Francês). (Palavras chave: Aparelho de Rádio; conformidade; certificação)

G/TBT/N/CAN/468

Projeto de documento oficial do Canadá, emitido pelo Departamento de Indústria (Department of Health), para modificar o status do ingrediente medicinal ativo Esomeprazole, para não utilizável por ser humano por intermédio da alteração da Lista de Drogas Prescritíveis. (2 páginas, disponíveis em Inglês e Francês) (Palavras chave: ingrediente medicinal; droga; medicamento; esomeprazol)

G/TBT/N/CAN/469

Projeto de documento oficial do Canadá, emitido pelo Departamento de Indústria (Department of Health), para modificar o status do ingrediente medicinal ativo Ibuprofen para não utilizável por ser humano por intermédio da alteração da Lista de Drogas Prescritíveis. (2 páginas, disponíveis em Inglês e Francês) (Palavras chave: ingrediente medicinal; droga; medicamento; Ibuprofeno)

G/TBT/N/CAN/470

Projeto de documento oficial do Canadá, emitido pelo Departamento de Saúde (Department of Health), com a finalidade de proporcionar uma oportunidade para oferecer comentários sobre a proposta de mudar certos usos para Polimixina B (Polymyxin B), quanto à prescrição para uso veterinário, adicionando-o à Lista de Medicamentos Veterinários (PDL). (2 páginas, disponíveis em Inglês e Francês) (Palavras chave: Medicamentos Veterinários; polimixina B)

## **CATAR**

G/TBT/N/QAT/397

Projeto de documento oficial do Catar, emitido pela Autoridade de Normalização e Metrologia dos Emirados (Emirates Authority for Standardization and Metrology - ESMA), propondo regulamento técnico que trata dos requisitos de gerais, definições do produto, requisitos de segurança, rotulagem e embalagem, para todos os produtos cosméticos e de cuidados pessoais. (230 páginas disponíveis em inglês). (Palavras chave: produtos cosméticos; cuidados pessoais; maquiagem)

G/TBT/N/QAT/398

Projeto de documento oficial do Catar, emitido pela Autoridade de Normalização e Metrologia dos Emirados (Emirates Authority for Standardization and Metrology - ESMA), propondo regulamento técnico sobre variedades comerciais de pomelos (*Citrus grandis*) da família Rutaceae, entregues no estado fresco ao consumidor, após acondicionamento e embalagem. Estão excluídos pomelos para o processamento industrial. (8 páginas disponíveis em inglês e 9 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; fruta; *Citrus grandis*; pomelos; embalagem; fresca)

#### G/TBT/N/QAT/399

Projeto de documento oficial do Catar, emitido pela Autoridade de Normalização e Metrologia dos Emirados (Emirates Authority for Standardization and Metrology - ESMA), sobre especificações, definições, requisitos de qualidade, amostragem, métodos de testes, transporte, armazenamento e rotulagem de goma de mascar. (9 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: goma de mascar; rotulagem)

#### G/TBT/N/QAT/400

Projeto de documento oficial do Catar, emitido pela Autoridade de Normalização e Metrologia dos Emirados (Emirates Authority for Standardization and Metrology - ESMA), sobre especificações, definições, requisitos de qualidade, amostragem, métodos de testes, transporte, armazenamento e rotulagem de iogurte. (9 páginas disponíveis em inglês e 10 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; iogurte; rotulagem)

#### G/TBT/N/QAT/401

Projeto de documento oficial do Catar, emitido pela Autoridade de Normalização e Metrologia dos Emirados (Emirates Authority for Standardization and Metrology - ESMA), sobre as especificações, requisitos de embalagem, rotulagem e métodos de testes de flocos de cereais. Este regulamento não inclui flocos de milho. (9 páginas disponíveis em inglês e 10 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; flocos; cereais; rotulagem)

#### G/TBT/N/QAT/402

Projeto de documento oficial do Catar, emitido pela Autoridade de Normalização e Metrologia dos Emirados (Emirates Authority for Standardization and Metrology - ESMA), propondo regulamento técnico sobre os requisitos gerais para preparação e manuseamento de Shawarma, preparados a partir de carne de boi, búfalo, camelos, ovinos, caprinos ou aves, refrigeradas ou congeladas. (9 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; Shawarma, carne; congelado)

#### G/TBT/N/QAT/403

Projeto de documento oficial do Catar, emitido pelo Departamento de Normalização e Metrologia (Standards and Metrology Department - KUWSMD), propondo regulamento técnico sobre definições do produto, requisitos de qualidade, amostragem, métodos de ensaio, embalagem, armazenamento e rotulagem de melão natural de romã (natural pomegranate molasses). (8 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; melão; romã; rotulagem; embalagem)

#### G/TBT/N/QAT/404

Projeto de documento oficial do Catar, emitido pelo Departamento de Normalização e Metrologia (Standards and Metrology Department - KUWSMD), propondo regulamento técnico sobre tipos de (cake) bolo, torta, semelhantes e formas de bolo. Este regulamento não inclui misturas de bolo ou bolos destinados a necessidades dietéticas especiais. (3 páginas disponíveis em inglês e 8 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; bolo; forma; torta)



#### G/TBT/N/QAT/405

Projeto de documento oficial do Catar, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico para certos tipos de vegetais enlatados. Não se aplica ao produto que for processado posteriormente, vegetais lactofermentados, em conserva e conservados em vinagre. (32 páginas disponíveis em inglês e 30 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; vegetais; conserva)

#### G/TBT/N/QAT/406

Projeto de documento oficial do Catar, emitido pelo Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico para nibs de cacau (pedaços de grãos de cacau amassados), manteiga de cacau e bolo de prensando de cacau. (6 páginas disponíveis em inglês e 8 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; bolo; cacau; grão)

#### G/TBT/N/QAT/407

Projeto de documento oficial do Catar, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico para bebidas esportivas e base de bebidas esportivas (bebidas eletrolíticas). (7 páginas disponíveis em inglês e 9 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: bebida; esportes; eletrolítica)

#### G/TBT/N/QAT/408

Projeto de documento oficial do Catar, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico para embalagens de alimentos feitas de papel de alumínio. (7 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; embalagem; alumínio)

#### G/TBT/N/QAT/409

Projeto de documento oficial do Conselho de Cooperação dos Estados Árabes do Golfo formado pelos Emirados Árabes, Barein, Kuwait, Omã, Catar, Arábia Saudita e Iêmen, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico que trata dos requisitos básicos para Za`atar, nome genérico para família de ervas do Oriente Médio formada por Origanum (orégano), Calamintha (tomilho manjericão), Thymus, (tomilho) e Satureja (salgados) destinados ao consumo humano. (7 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: ervas; tempero; orégano; tomilho; manjericão)

#### G/TBT/N/QAT/410

Projeto de documento oficial do Conselho de Cooperação dos Estados Árabes do Golfo formado pelos Emirados Árabes, Barein, Kuwait, Omã, Catar, Arábia Saudita e Iêmen, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico sobre lactose. (7 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: leite; lactose)

#### G/TBT/N/QAT/411

Projeto de documento oficial do Conselho de Cooperação dos Estados Árabes do Golfo formado pelos Emirados Árabes, Barein, Kuwait, Omã, Catar, Arábia Saudita e Iêmen, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico sobre produtos de proteína de gérmen de trigo, incluindo glúten destinado para uso em alimentos. (9 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: trigo; glúten; gérmen)

#### G/TBT/N/QAT/412

Projeto de documento oficial do Conselho de Cooperação dos Estados Árabes do Golfo formado pelos Emirados Árabes, Barein, Kuwait, Omã, Catar, Arábia Saudita e Iêmen, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico sobre milho (do tipo Zea mays), cereal cultivado extensivamente utilizado para ração animal, devido às suas qualidades nutricionais. (8 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: milho; ração animal)

#### G/TBT/N/QAT/413

Projeto de documento oficial do Conselho de Cooperação dos Estados Árabes do Golfo formado pelos Emirados Árabes, Barein, Kuwait, Omã, Catar, Arábia Saudita e Iêmen, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico sobre salsicha enlatada feita a partir de carne de aves, cordeiro, cabra, vaca, búfalo ou camelo. (9 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: salsicha; ave; carne de búfalo; camelo; carneiro; bode; carne bovina; enlatados; conserva)

#### G/TBT/N/QAT/414

Projeto de documento oficial do Conselho de Cooperação dos Estados Árabes do Golfo formado pelos Emirados Árabes, Barein, Kuwait, Omã, Catar, Arábia Saudita e Iêmen, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico sobre leite fermentado e leite aromatizado fermentado (longa vida) para consumo humano direto ou processamento adicional. (8 páginas, disponíveis em inglês; 9 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: leite; fermentados; coalhada; iogurte; leite longa vida)

#### G/TBT/N/QAT/415

Projeto de documento oficial do Conselho de Cooperação dos Estados Árabes do Golfo formado pelos Emirados Árabes, Barein, Kuwait, Omã, Catar, Arábia Saudita e Iêmen, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico sobre azeite com sabor infundido com diferentes tipos de ervas, incluindo orégano, manjeriço, alho e alecrim, alguns cogumelos comestíveis e trufas, além de produtos alimentares como pimentão, alho, tomate seco, vinagre e vinagre balsâmico. (8 páginas, disponíveis em Inglês; 11 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: azeite; orégano; manjeriço; alho; alecrim; cogumelos; trufas; produtos alimentares; pimentão; alho; tomate seco; vinagre; infusão; sabor)

G/TBT/N/QAT/416

Projeto de documento oficial do Conselho de Cooperação dos Estados Árabes do Golfo formado pelos Emirados Árabes, Barein, Kuwait, Omã, Catar, Arábia Saudita e Iêmen, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico sobre as misturas aprimoradas usadas para o café árabe embalado. (9 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: café; misturas)

## **CHILE**

G/TBT/N/CHL/325

Projeto de documento oficial do Chile, emitido pelo Ministério de Energia (Ministerio de Energía), propondo Regulamento Técnico que estabelece as especificações para a etiqueta de eficiência energética, visando informar o consumidor final sobre a eficiência energética e desempenho das máquinas de lavar roupa, comercializadas no país. (13 páginas, disponíveis em espanhol). (Palavras chave: eficiência energética; máquinas de lavar roupa; etiqueta)

G/TBT/N/CHL/326

Projeto de documento oficial do Chile, emitido pelo Ministério de Energia (Ministerio de Vivienda y Urbanismo - MINVU), propondo Regulamento Técnico que estabelece as Normas no âmbito da Lei Nº 20.296, contendo disposições para a instalação, manutenção e inspeção periódica de elevadores e outras instalações similares, complementando o DS Nº. 47 de 1992 (Ordenamento Geral de Urbanismo e Construções), relativo a elevadores verticais ou inclinados, funiculares, guinchos rampas e escadas rolantes. (Palavras chave: elevadores; funiculares; guinchos; rampas; escadas rolantes)

G/TBT/N/CHL/327

Projeto de documento oficial do Chile, emitido pelo Ministério de Energia (Ministerio de Energía), propondo Regulamento Técnico que estabelece um padrão mínimo de eficiência energética para motores elétricos de indução trifásicos, com base na norma chilena Nch3086 de 2008. (57 páginas, disponível em espanhol) (Palavras chave: motor; elétrico; eficiência energética)

G/TBT/N/CHL/328

Projeto de documento oficial do Chile, emitido pelo Ministério da Saúde (Ministerio de Salud), propondo Regulamento Técnico que estabelece as condições de registro, fabricação, importação, exportação, armazenamento, venda e aplicação de produtos antimicrobianos para ser aplicado aos seres humanos ou animais. (14 páginas, disponíveis em espanhol) (Palavras chave: produto; antimicrobiano)

## **CHINA**

G/TBT/N/CHN/253/Rev.1

Revisão do projeto de documento oficial da China emitido pela Administração de Normalização da China (Standardization Administration of China - SAC), com o objetivo de incluir a limitação de consumo de combustível para veículos comerciais ligeiros, aplicável a veículos que podem usar

gasolina ou diesel para a categoria N1 ou para veículos para a categoria M2. (11 páginas, disponível em chinês) (Palavras Chave: veículo; combustível; gasolina; diesel)

G/TBT/N/CHN/1139

Projeto de documento oficial da China, emitido pela Administração Geral de Supervisão da Qualidade, Inspeção e Quarentena (General Administration of Quality Supervision Inspection and Quarantine), propondo Regulamento Técnico que especifica as condições e procedimentos de (recall) recolha de produtos de consumo defeituosos. (10 páginas, disponíveis em chinês) (Palavras chave: recall; produto; segurança; equipamento; máquina; papel; roupa; lâmpada; reator; jogo; brinquedo; elétrico)

G/TBT/N/CHN/1140

Projeto de documento oficial da China, emitido pela Administração de Normalização da China (Standardization Administration of China - SAC), propondo Regulamento Técnico que especifica as classes de eficiência energética, valores mínimos permitidos de eficiência energética, métodos de ensaio e regras de inspeção para fornos de micro-ondas dos tipos domésticos e similares. (10 páginas, disponíveis em chinês) (Palavras chave: fornos de micro-ondas; eletrodoméstico; energia)

G/TBT/N/CHN/1141

Projeto de documento oficial da China, emitido pela Administração de Normalização da China (Standardization Administration of China - SAC), propondo Regulamento Técnico que especifica os requisitos para agulhas hipodérmicas estéreis de diâmetros externos nominais entre 0,3 mm a 1,2 mm, descartáveis, a exceção de agulhas descartáveis de uso odontológico. (13 páginas, disponíveis em chinês) (Palavra chave: agulhas hipodérmicas)

G/TBT/N/CHN/1142

Projeto de documento oficial da China, emitido pela Administração de Normalização da China (Standardization Administration of China - SAC), propondo Regulamento Técnico que especifica os requisitos e métodos de ensaio para instrumentos ópticos do tipo refratômetro, com base no princípio objetivo de medição, tendo como referência a norma ISO 10342-2003. (8 páginas, disponíveis em chinês) (Palavra chave: ótica; oftalmológica; refratômetro; equipamento oftálmico)

G/TBT/N/CHN/1143

Projeto de documento oficial da China, emitido pela Administração de Normalização da China (Standardization Administration of China - SAC), propondo Regulamento Técnico que especifica os requisitos gerais e métodos de ensaio para armações de óculos, tendo como referência a norma ISO 12870: 2012. (29 páginas, disponíveis em chinês) (Palavra chave: ótica; oftalmológica; armações de óculos)

G/TBT/N/CHN/1144

Projeto de documento oficial da China, emitido pela Administração de Normalização da China (Standardization Administration of China - SAC), propondo Regulamento Técnico que especifica os requisitos para o material, transmitância, poder de refração, resistência, resistência à radiação solar e resistência à transpiração para óculos de sol e artigos semelhantes, tendo como referência

a ISO12312-1: 2013(E). (16 páginas, disponíveis em chinês) (Palavra chave: ótica; oftalmológica; armações de óculos; óculos de sol)

G/TBT/N/CHN/1145

Projeto de documento oficial da China, emitido pela Administração de Normalização da China (Standardization Administration of China - SAC), propondo Regulamento Técnico que especifica os termos, definições, classificações, requisitos, métodos de ensaio, regras de inspeção e marcação, embalagem, transporte e armazenamento para fogão de cozinha a gás e outros combustíveis. (62 páginas, disponíveis em chinês). (Palavra chave: fogão de cozinha; gás)

G/TBT/N/CHN/1146

Projeto de documento oficial da China, emitido pela Administração de Normalização da China (Standardization Administration of China - SAC), propondo Regulamento Técnico que especifica as informações sobre dimensões, forma, massa e sua tolerância, requisitos técnicos, métodos de ensaio, regras de inspeção, embalagem, marcação e certificação de qualidade para as barras de aço inoxidável autêntico (resistente à corrosão) para usinas nucleares. (62 páginas, disponíveis em chinês). (Palavra chave: aço; corrosão; usinas nucleares)

G/TBT/N/CHN/1147

Projeto de documento oficial da China, emitido pela Administração de Normalização da China (Standardization Administration of China - SAC), propondo Regulamento Técnico que especifica a classificação, requisitos, métodos de ensaio, regras de inspeção, embalagem, marcação, instruções de uso, transporte e armazenamento de agulhas para acupuntura. (16 páginas, disponíveis em chinês). (Palavra chave: agulha; acupuntura)

G/TBT/N/CHN/1148

Projeto de documento oficial da China, emitido pela Administração de Normalização da China (Standardization Administration of China - SAC), propondo Regulamento Técnico que especifica os termos, definições, requisitos técnicos, métodos de ensaio, inspeção, identificação, embalagem, transporte e necessidades de armazenamento para vestuário de proteção para raios-x (13 páginas, disponíveis em chinês). (Palavra chave: vestuário; vestimenta; proteção; raios-X)

G/TBT/N/CHN/1149

Projeto de documento oficial da China, emitido pela Administração de Normalização da China (Standardization Administration of China - SAC), propondo Regulamento Técnico que especifica a definição e estrutura de ônibus público de piso baixo, simples/duplo ou articulado. Esta norma é a revisão da versão de 2003. (8 páginas, disponíveis em chinês). (Palavra chave: ônibus; transporte público)

G/TBT/N/CHN/1150

Projeto de documento oficial da China, emitido pela Administração de Normalização da China (Standardization Administration of China - SAC), propondo Regulamento Técnico que especifica os termos e definições, requisitos, métodos de ensaio, regras de inspeção, marcação,

acondicionamento, transporte e armazenamento para escova dental elétrica. (13 páginas, disponíveis em chinês). (Palavra chave: escova dental elétrica; produtos de higiene bucal)

G/TBT/N/CHN/1151

Projeto de documento oficial da China, emitido pela Administração de Normalização da China (Standardization Administration of China - SAC), propondo Regulamento Técnico aplicável a material têxtil, podendo ser utilizado para calcular a massa convencional de têxteis, a densidade linear do fio, a massa por unidade de área de tecido e para análise quantitativa do teor de fibras na mistura dos produtos. (7 páginas, disponíveis em chinês). (Palavra chave: têxteis; tecido; fibra)

G/TBT/N/CHN/1152

Projeto de documento oficial da China, emitido pela Administração de Normalização da China (Standardization Administration of China - SAC), propondo Regulamento Técnico aplicado a veículos da categoria M e N, especificando os requisitos básicos de símbolos para controle, indicadores do painel de instrumentos para informar o condutor de que um sistema ou dispositivo está operando, ou que tenha ocorrido um problema com o veículo. (23 páginas, disponíveis em chinês). (Palavra chave: veículos; motor; painel de instrumentos)

G/TBT/N/CHN/1153

Projeto de documento oficial da China, emitido pela Administração de Normalização da China (Standardization Administration of China - SAC), propondo Regulamento Técnico que especifica o conteúdo ordem, dimensão, forma, peso, tolerância, requisitos técnicos, métodos de ensaio, regras de inspeção, embalagem, marcação, certificação de qualidade e transporte de chapas de aço de liga de níquel para a fabricação de equipamentos de armazenamento ou transporte de gás liquefeito. (8 páginas, disponíveis em chinês). (Palavra chave: aço; liga de níquel; gás liquefeito; vasos de pressão)

G/TBT/N/CHN/1154

Projeto de documento oficial da China, emitido pela Administração de Normalização da China (Standardization Administration of China - SAC), propondo Regulamento Técnico que especifica os requisitos técnicos do material, design, medidas de segurança, manuseio, fabricação, métodos de ensaio, regras de inspeção, marcação e documentos para tanque de metal, destinado a armazenar fluidos à pressão atmosférica e a pressões superiores à atmosférica em caminhões-tanque (cisterna) para transporte de produtos líquidos perigosos (58 páginas, disponíveis em chinês). (Palavra chave: tanque de metal; caminhões-tanque; cisterna)

G/TBT/N/CHN/1155

Projeto de documento oficial da China, emitido pela Administração de Normalização da China (Standardization Administration of China - SAC), propondo Regulamento Técnico que diz respeito a toda a gama de brinquedos elétricos (29 páginas, disponíveis em chinês). (HS: 9503). (Palavra chave: brinquedos; eletricidade).

G/TBT/N/CHN/1156

Projeto de documento oficial da China, emitido pela Administração de Normalização da China (Standardization Administration of China - SAC), propondo Regulamento Técnico que especifica as características fotométricas, métodos de ensaio e normas de inspeção para farol montado na parte dianteira de veículos motorizados que emitem um feixe de luz de cruzamento simétrico com o propósito de iluminar o caminho à frente (35 páginas, disponíveis em chinês). (HS: 851220). (Palavra chave: veículo; farol; lâmpada; luz).

G/TBT/N/CHN/1555

Projeto de documento oficial da China, emitido pela Administração de Normalização da China (Standardization Administration of China - SAC), propondo Regulamento Técnico que diz respeito a toda a gama de brinquedos elétricos. (29 páginas, disponíveis em chinês). (Palavra chave: brinquedos; eletricidade)

G/TBT/N/CHN/1556

Projeto de documento oficial da China, emitido pela Administração de Normalização da China (Standardization Administration of China - SAC), propondo Regulamento Técnico que especifica as características fotométricas, métodos de ensaio e normas de inspeção para farol montado na parte dianteira de veículos motorizados que emitem um feixe de luz de cruzamento simétrico com o propósito de iluminar o caminho à frente. (35 páginas, disponíveis em chinês). (Palavra chave: veículo; farol; lâmpada; luz)

## **CINGAPURA**

G/TBT/N/SGP/25

Projeto de documento oficial de Cingapura, emitido pela Autoridade Veterinária e Agroalimentar de Cingapura (Agri-Food and Veterinary Authority of Singapore - AVA), propondo Regulamento Técnico sobre a inclusão da exigência de certificação para os produtos rotulados como orgânicos ou com termos semelhantes, no âmbito do sistema de inspeção e certificação, em conformidade com as orientações do Codex para a produção, transformação, rotulagem e comercialização de produto biológico, GL 32-1999; ou equivalente e proibir a importação, a venda e a propaganda de leite in natura para consumo humano direto. (Palavras chave: leite; orgânico; agroalimentar; biológico)

## **COLÔMBIA**

G/TBT/N/COL/85/Add.1

Adendo ao projeto da Colômbia emitido pelo Ministério da Proteção Social (Ministerio de la Protección Social), com o objetivo de informar que o Regulamento Técnico que trata dos requisitos sanitários para os estabelecimentos destinados ao processamento de escargots (moluscos gastrópodes terrestres), para consumo humano, notificado como projeto em 12 de fevereiro de 2007 mediante o documento identificado como G/TBT/N/COL/85, foi aprovado por intermédio do Decreto nº 2.490, de 9 de julho de 2008, em vigor desde 10 de janeiro de 2009. (Palavras chave: escargot; caracol; molusco)

G/TBT/N/COL/207/Add.1

Adendo ao projeto de documento oficial da Colômbia, emitido pelo Instituto Agropecuário Colombiano (Instituto Colombiano Agropecuario - ICA), com o objetivo de informar que o Regulamento Técnico que trata dos requisitos para produção, importação, comercialização e exportação de sementes do produto para melhoramento das plantas no país bem como a unidades de registro, unidades de avaliação e de investigação agronômica, notificado em 27 de Agosto 2014, por meio de documento identificado como G/TBT/N/COL/207, foi emitido em 7 de Setembro, 2015, pela Resolução Nº 3168 do Instituto Colombiano Agropecuário, e entrou em vigor em 11 de setembro de 2015. (Palavra chave: semente; planta; agronômica)

## **COREIA DO SUL**

G/TBT/N/KOR/606

Projeto de documento oficial da Coreia do Sul, emitido pela Agência Nacional de Pesquisa de Rádio (National Radio Research Agency - RRA), propondo Regulamento sobre a Avaliação da Conformidade para equipamentos de radio transmissores e comunicações, para incluir emissão de posições para situações de perigo, visando garantir a segurança das pessoas (artigo 3.1). (37 páginas, disponíveis em coreano). (Palavra chave: radio transmissores; conformidade)

G/TBT/N/KOR/607

Projeto de documento oficial da Coreia do Sul, emitido pela Agência Coreana de Normalização e Tecnologia (Korean Agency for Technology and Standards - KATS), propondo revisão de critérios de segurança e de marca de qualidade, que devem ser indicadas na rotulagem pelos fabricantes ou importadores de dessecantes domésticos. (9 páginas, disponíveis em coreano). (Palavra chave: dessecantes; substância química)

G/TBT/N/KOR/608

Projeto de documento oficial da Coreia do Sul, emitido pela Agência Coreana de Normalização e Tecnologia (Korean Agency for Technology and Standards - KATS), propondo revisão de critérios de Certificação de Segurança de Isqueiros a gás. (3 páginas, disponíveis em coreano). (Palavras chave: isqueiros; gás)

G/TBT/N/KOR/609

Projeto de documento oficial da Coreia do Sul, emitido pela Agência Coreana de Normalização e Tecnologia (Korean Agency for Technology and Standards - KATS), propondo revisão de critérios para a Lei de Controle de Segurança para eletrodomésticos. (253 páginas, disponíveis em coreano). (Palavras chave: eletrodomésticos; eletrônicos; móveis)

G/TBT/N/KOR/610

Projeto de documento oficial da Coreia do Sul, emitido pela Agência Coreana de Normalização e Tecnologia (Korean Agency for Technology and Standards - KATS), propondo revisão de critérios de segurança, qualidade e rotulagem de bengalas para idosos. (14 páginas, disponíveis em coreano). (Palavras chave: bengala; rotulagem; borracha; dispositivo auxiliar de marcha)



G/TBT/N/KOR/611

Projeto de documento oficial da Coreia do Sul, emitido pela Agência Coreana de Normalização e Tecnologia (Korean Agency for Technology and Standards - KATS), propondo revisão de critérios de segurança para auto declaração para dispositivos a laser portáteis, excluindo aqueles projetados para uso médico, industrial, ou fins militares, estão sujeitos à regra de segurança e indicação da marca Laser (Sinal de advertência ou marca de perigo). (5 páginas, disponíveis em coreano). (Palavras chave: Laser; auto declaração)

## **EGITO**

G/TBT/N/EGY/84/Add.1

Adendo ao projeto de documento oficial do Egito, emitido pelo Instituto de Normalização e Qualidade (Egyptian Organization for Standardization and Quality), com o objetivo de informar a extensão do período para comentários para o projeto de Regulamento Técnico sobre requisitos essenciais e os critérios descritivos de bebidas açucaradas não gaseificadas, sucos de fruta e bebidas artificiais, até 19 de Novembro de 2015. (Palavras chave: bebida; gaseificada; suco; fruta)

G/TBT/N/EGY/87/Add.1

Adendo ao projeto de documento oficial do Egito, emitido pelo Instituto de Normalização e Qualidade (Egyptian Organization for Standardization and Quality - EOS), com o objetivo de informar a extensão do período para comentários ao projeto sobre o nível máximo de certos contaminantes nos produtos alimentares, até 21 de novembro de 2015. Este projeto substitui a norma E.S No. 7136/2010, mandatada pela Portaria Ministerial nº 266/2011, e se encontra em conformidade com a Diretiva CE n.º 1881/2006, sobre teores máximos de certos contaminantes nos gêneros alimentícios. (Palavras chave: alimentos; contaminantes)

G/TBT/N/EGY/105

Projeto de documento oficial do Egito, emitido pelo Instituto de Normalização e Qualidade (Egyptian Organization for Standardization and Quality - EOS), propondo regulamento técnico (Ministerial Decree Nº. 536/2015), que diz respeito à norma Egípcia do ES 132-1/2015 (Parte 1) relativa aos requisitos essenciais e critérios descritivos que se aplica aos concentrados de tomate (processados e naturais concentrados de tomate em conserva), oferecidos para consumo direto, inclusive para processamento posterior, substituindo sua última edição, 130/2005. (11 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; tomate; conserva)

G/TBT/N/EGY/106

Projeto de documento oficial do Egito, emitido pelo Instituto de Normalização e Qualidade (Egyptian Organization for Standardization and Quality - EOS), propondo regulamento técnico (Ministerial Decree Nº. 536/2015), que diz respeito à norma Egípcia do ES 132-2/2015 (Parte 2) relativa aos requisitos essenciais e critérios descritivos que se aplica aos tomates em conserva oferecidos para o consumo direto, inclusive para varejo ou reembalagem. (14 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; tomate; conserva)

G/TBT/N/EGY/107

Projeto de documento oficial do Egito, emitido pelo Instituto de Normalização e Qualidade (Egyptian Organization for Standardization and Quality - EOS), propondo regulamento técnico (Ministerial Decree Nº. 536/2015), que diz respeito à norma Egípcia do ES 132-3/2015 (Parte 3) relativa aos requisitos essenciais e critérios descritivos que se aplica aos tomates em conserva do tipo ketchup, substituindo sua última edição, 130/2005. (8 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; tomate; conserva; ketchup)

G/TBT/N/EGY/108

Projeto de documento oficial do Egito, emitido pelo Instituto de Normalização e Qualidade (Egyptian Organization for Standardization and Quality - EOS), propondo regulamento técnico (Ministerial Decree Nº. 536/2015), que diz respeito à norma Egípcia ES 273-1/2015 (Parte 1), substituindo a ES Nº. 273-1/2005 (Ministerial Decree nº 515/2005) relativa a requisitos para sal de cozinha. (Sodium Chloride). (9 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; sal; cloreto de sódio)

G/TBT/N/EGY/109

Projeto de documento oficial do Egito, emitido pelo Instituto de Normalização e Qualidade (Egyptian Organization for Standardization and Quality - EOS), propondo regulamento técnico (Ministerial Decree Nº 536/2015), que diz respeito à norma Egípcia ES 2732-1/2015 (Parte 1), substituindo a última edição ordenada pelo Decreto Ministerial Nº 515/2005, relativa aos métodos de ensaio para sal de cozinha enriquecido com iodo (Table Salt Fortified With Iodine). (10 páginas, disponíveis em árabe) (Palavras chave: alimento; sal; cloreto de sódio; iodo)

G/TBT/N/EGY/110

Projeto de documento oficial do Egito, emitido pelo Instituto de Normalização e Qualidade (Egyptian Organization for Standardization and Quality - EOS), propondo regulamento técnico, que diz respeito à norma Egípcia ES 4821/2015, substituindo a última edição ordenada pelo Decreto Ministerial Nº. 637/2005 e sua alteração em 2012, relativa às especificações gerais para torneiras individuais e conjunto de torneiras de sistemas de abastecimento de água. (51 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: torneira; água)

## **EMIRADOS ÁRABES UNIDOS**

G/TBT/N/ARE/268

Projeto de documento oficial dos Emirados Árabes Unidos, emitido pela Autoridade de Normalização e Metrologia dos Emirados (Emirates Authority for Standardization and Metrology - ESMA), propondo regulamento técnico que trata de peças de reposição para veículos automotores fabricados no país ou importados. (13 páginas disponíveis em inglês e 11 páginas disponíveis em árabe) (Palavras chave: veículos automotores; peças de reposição)

G/TBT/N/ARE/269

Projeto de documento oficial dos Emirados Árabes Unidos, emitido pela Autoridade de Normalização e Metrologia dos Emirados (Emirates Authority for Standardization and Metrology -

ESMA), notificado em conjunto com o Bahrein, Arábia Saudita, Omã, Catar, Kuwait e Iêmen, propondo regulamento técnico que trata dos requisitos gerais, definições do produto, requisitos de segurança, rotulagem e embalagem, para todos os produtos cosméticos e de cuidados pessoais. (230 páginas disponíveis em inglês). (Palavras chave: produtos cosméticos; cuidados pessoais; maquiagem)

G/TBT/N/ARE/270

Projeto de documento oficial dos Emirados Árabes Unidos, emitido pela Autoridade de Normalização e Metrologia dos Emirados (Emirates Authority for Standardization and Metrology - ESMA), propondo regulamento técnico sobre rotulagem relativa à eficiência energética para aparelhos elétricos - Parte 6, do tipo Máquina de Lavar Louça. (10 páginas disponíveis em inglês). (Palavras chave: aparelhos elétricos; Máquina de Lavar Louça)

G/TBT/N/ARE/271

Projeto de documento oficial dos Emirados Árabes Unidos, emitido pela Autoridade de Normalização e Metrologia dos Emirados (Emirates Authority for Standardization and Metrology - ESMA), propondo regulamento técnico sobre variedades comerciais de pomelos (*Citrus grandis*) da família Rutaceae, entregues no estado fresco ao consumidor, após acondicionamento e embalagem. Estão excluídos pomelos para o processamento industrial. (8 páginas disponíveis em inglês e 9 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; fruta; *Citrus grandis*; pomelos; embalagem; fresca)

G/TBT/N/ARE/272

Projeto de documento oficial dos Emirados Árabes Unidos, emitido pela Autoridade de Normalização e Metrologia dos Emirados (Emirates Authority for Standardization and Metrology - ESMA), sobre especificações, definições, requisitos de qualidade, amostragem, métodos de testes, transporte, armazenamento e rotulagem de goma de mascar. (9 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: goma de mascar; rotulagem)

G/TBT/N/ARE/273

Projeto de documento oficial dos Emirados Árabes Unidos, emitido pela Autoridade de Normalização e Metrologia dos Emirados (Emirates Authority for Standardization and Metrology - ESMA), sobre especificações, definições, requisitos de qualidade, amostragem, métodos de testes, transporte, armazenamento e rotulagem de iogurte. (9 páginas disponíveis em inglês e 10 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; iogurte; rotulagem)

G/TBT/N/ARE/274

Projeto de documento oficial dos Emirados Árabes Unidos, emitido pela Autoridade de Normalização e Metrologia dos Emirados (Emirates Authority for Standardization and Metrology - ESMA), sobre as especificações, requisitos de embalagem, rotulagem e métodos de testes de flocos de cereais. Este regulamento não inclui flocos de milho. (9 páginas disponíveis em inglês e 10 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; flocos; cereais; rotulagem)

G/TBT/N/ARE/275

Projeto de documento oficial dos Emirados Árabes Unidos, emitido pela Autoridade de Normalização e Metrologia dos Emirados (Emirates Authority for Standardization and Metrology - ESMA), propondo regulamento técnico sobre os requisitos gerais para preparação e manuseamento de Shawarma, preparados a partir de carne de boi, búfalo, camelos, ovinos, caprinos ou aves, refrigeradas ou congeladas. (9 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; Shawarma, carne; congelado)

G/TBT/N/ARE/276

Projeto de documento oficial dos Emirados Árabes Unidos, emitido pelo Departamento de Normalização e Metrologia (Standards and Metrology Department - KUWSMD), propondo regulamento técnico sobre definições do produto, requisitos de qualidade, amostragem, métodos de ensaio, embalagem, armazenamento e rotulagem de melão natural de romã (natural pomegranate molasses). (8 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; melão; romã; rotulagem; embalagem)

G/TBT/N/ARE/277

Projeto de documento oficial dos Emirados Árabes Unidos, emitido pelo Departamento de Normalização e Metrologia (Standards and Metrology Department - KUWSMD), propondo regulamento técnico sobre tipos de (cake) bolo, torta, semelhantes e formas de bolo. Este regulamento não inclui misturas de bolo ou bolo destinado a necessidades dietéticas especiais. (3 páginas disponíveis em inglês e 8 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; bolo; forma; torta)

G/TBT/N/ARE/278

Projeto de documento oficial dos Emirados Árabes Unidos, emitido pela Autoridade de Normalização e Metrologia dos Emirados (Emirates Authority for Standardization and Metrology - ESMA), propondo regulamento técnico para limites mínimos de eficiência energética para bomba de água rotodinâmica. (8 páginas, disponíveis em inglês). (Palavras chave: bomba; água; eficiência energética; máquina)

G/TBT/N/ARE/279

Projeto de documento oficial dos Emirados Árabes Unidos, emitido pela Autoridade de Normalização e Metrologia dos Emirados (Emirates Authority for Standardization and Metrology - ESMA), propondo regulamento técnico relativo à rotulagem nutricional de alimentos. (17 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; embalagem; rótulo)

G/TBT/N/ARE/280

Projeto de documento oficial dos Emirados Árabes Unidos, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico para certos tipos de vegetais enlatados. Não se aplica ao produto que for processado posteriormente, vegetais lactofermentados, em conserva e conservados em vinagre. (32 páginas disponíveis em inglês e 30 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; vegetais; conserva)

G/TBT/N/ARE/281

Projeto de documento oficial dos Emirados Árabes Unidos, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico para nibs de cacau (pedaços de grãos de cacau amassados), manteiga de cacau e bolo de prensado de cacau. (6 páginas disponíveis em inglês e 8 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; bolo; cacau; grão)

G/TBT/N/ARE/282

Projeto de documento oficial dos Emirados Árabes Unidos, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico para bebidas esportivas e base de bebidas esportivas (bebidas eletrolíticas). (7 páginas disponíveis em inglês e 9 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: bebida; esportes; eletrolítica)

G/TBT/N/ARE/283

Projeto de documento oficial dos Emirados Árabes Unidos, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico para embalagens de alimentos feitas de papel de alumínio. (7 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; embalagem; alumínio)

G/TBT/N/ARE/284

Projeto de documento oficial do Conselho de Cooperação dos Estados Árabes do Golfo formado pelos Emirados Árabes, Barein, Kuwait, Omã, Catar, Arábia Saudita e Iêmen, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico que trata dos requisitos básicos para Zaatar, nome genérico para família de ervas do Oriente Médio formada por Origanum (orégano), Calamintha (tomilho manjericão), Thymus, (tomilho) e Satureja (salgados) destinados ao consumo humano. (7 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: ervas; tempero; orégano; tomilho; manjericão)

G/TBT/N/ARE/285

Projeto de documento oficial do Conselho de Cooperação dos Estados Árabes do Golfo formado pelos Emirados Árabes, Barein, Kuwait, Omã, Catar, Arábia Saudita e Iêmen, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico sobre lactose. (7 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: leite; lactose).

G/TBT/N/ARE/286

Projeto de documento oficial do Conselho de Cooperação dos Estados Árabes do Golfo formado pelos Emirados Árabes, Barein, Kuwait, Omã, Catar, Arábia Saudita e Iêmen, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico sobre produtos de proteína de gérmen de trigo, incluindo glúten destinado para uso em alimentos. (9 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: trigo; glúten; gérmen)

G/TBT/N/ARE/287

Projeto de documento oficial do Conselho de Cooperação dos Estados Árabes do Golfo formado pelos Emirados Árabes, Barein, Kuwait, Omã, Catar, Arábia Saudita e Iêmen, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico sobre milho (do tipo Zea mays), cereal cultivado extensivamente utilizado para ração animal, devido às suas qualidades nutricionais. (8 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: milho; ração animal)

G/TBT/N/ARE/288

Projeto de documento oficial do Conselho de Cooperação dos Estados Árabes do Golfo formado pelos Emirados Árabes, Barein, Kuwait, Omã, Catar, Arábia Saudita e Iêmen, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico sobre salsicha enlatada feita a partir de carne de aves, cordeiro, cabra, vaca, búfalo ou camelo. (9 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: salsicha; ave; carne de búfalo; camelo; carneiro; bode; carne bovina; enlatados; conserva)

G/TBT/N/ARE/289

Projeto de documento oficial do Conselho de Cooperação dos Estados Árabes do Golfo formado pelos Emirados Árabes: Barein; Kuwait; Oman; Catar; Arábia Saudita e Yemen (United Arab Emirates, Kingdom of Bahrain, State of Kuwait, Oman, Qatar, Kingdom of Saudi Arabia, Yemen), emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico sobre leite fermentado e leite aromatizado fermentado (longa vida) para consumo humano direto ou processamento adicional. (8 páginas, disponíveis em inglês; 9 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: leite; fermentados; coalhada; iogurte; leite longa vida)

G/TBT/N/ARE/290

Projeto de documento oficial do Conselho de Cooperação dos Estados Árabes do Golfo formado pelos Emirados Árabes, Barein, Kuwait, Omã, Catar, Arábia Saudita e Iêmen, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico sobre azeite com sabor infundido com diferentes tipos de ervas, incluindo orégano, manjeriço, alho e alecrim, alguns cogumelos comestíveis e trufas, além de produtos alimentares como pimentão, alho, tomate seco, vinagre e vinagre balsâmico. (8 páginas, disponíveis em Inglês; 11 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: azeite; orégano; manjeriço; alho; alecrim; cogumelos; trufas; produtos alimentares; pimentão; alho; tomate seco; vinagre; infusão; sabor)

G/TBT/N/ARE/291

Projeto de documento oficial do Conselho de Cooperação dos Estados Árabes do Golfo formado pelos Emirados Árabes, Barein, Kuwait, Omã, Catar, Arábia Saudita e Iêmen, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico sobre as misturas aprimoradas usadas para o café árabe embalado. (9 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: café; misturas)

## **EQUADOR**

G/TBT/N/ECU/319

Projeto de documento oficial do Equador, emitido pelo Serviço Equatoriano de Normalização (Servicio Ecuatoriano de Normalización - SEN), propondo Regulamento Técnico PRTE INEN 139 que define a finalidade, o escopo, os requisitos do produto, os requisitos de marcação, amostragem, ensaios de avaliação da conformidade e atualização do regulamento técnico equatoriano sobre aquecedores elétricos para uso doméstico. (7 páginas, disponíveis em espanhol) (Palavra chave: aquecedores elétricos)

G/TBT/N/ECU/320

Projeto de documento oficial do Equador, emitido pelo Serviço Equatoriano de Normalização (Servicio Ecuatoriano de Normalización - SEN), propondo Regulamento Técnico PRTE INEN 128 que define a finalidade, o escopo, os requisitos do produto, os requisitos de marcação, amostragem, ensaios de avaliação da conformidade e atualização do regulamento técnico equatoriano sobre computadores e seus periféricos de entrada e saída. (9 páginas, disponíveis em espanhol) (Palavras chave: computadores; fita magnética; cartão magnético; teclado; mouse; scanner; microfones; impressora; plotters; microfilme; caixas de som; mouse; drive)

G/TBT/N/ECU/321

Projeto de documento oficial do Equador, emitido pelo Serviço Equatoriano de Normalização (Servicio Ecuatoriano de Normalización - SEN), propondo Regulamento Técnico PRTE INEN 156 que define a finalidade, o escopo, os requisitos do produto, os requisitos de marcação, amostragem, ensaios de avaliação da conformidade e atualização do regulamento técnico equatoriano sobre microfones. (6 páginas, disponíveis em espanhol) (Palavra chave: microfones)

## **ESTADOS UNIDOS**

G/TBT/N/USA/743/Corr.2

Correção de erros ortográficos/ tipográficos/ digitação no âmbito do Código Administrativo de Indiana em relação ao Projeto de documento oficial, que propõe Regulamento Técnico sobre a consolidação e atualização das especificações mínimas para ônibus escolares. Esta correção produzirá efeitos 45 dias contados a partir da data e hora do arquivamento com o Editor. (Palavra chave: ônibus escolar)

G/TBT/N/USA/813/Add.2

Adendo ao projeto de documento oficial dos Estados Unidos, emitido pela Administração de Alimentos e Medicamentos (Food and Drug Administration - FDA), com o objetivo de confirmar a data efetiva de 22 de junho de 2016, para a regra final sobre as alterações adotadas em relação à regulamentação sobre especificações e rotulagem de nutrientes para as fórmulas infantis, adicionando selênio à lista de nutrientes necessários e estabelecendo níveis mínimos e máximos de selênio na fórmula infantil. (Palavras chave: nutriente; alimento infantil; comida; fórmula; selênio)

G/TBT/N/USA/826/Add.4

Adendo ao projeto de documento oficial dos Estados Unidos, emitido pelo Escritório de Eficiência Energética e Energia Renovável (Office of Energy Efficiency and Renewable Energy - OEERE), do Departamento de Energia (Department of Energy - DOE), propondo reabertura do período de comentários públicos para a apresentação de observações relativas à conservação de energia para máquinas de venda automática de bebidas refrigeradas (energy conservation standards for refrigerated beverage vending machines), até 23 de novembro de 2015. (Palavras chave: máquinas de bebida; refrigeração; energia)

G/TBT/N/USA/881/Add.1

Adendo ao projeto de documento oficial dos Estados Unidos, emitido pela Administração de Alimentos e Medicamentos (Food and Drug Administration - FDA), do Serviço de Saúde Humana (Health and Human Services), com o objetivo de informar a emissão da regra final que revisa o Ordenamento sobre a Política Nacional do Meio Ambiente de 1969 (National Environmental Policy Act of 1969 - NEPA), fornecendo exclusões categóricas para determinadas ações relacionadas à equivalência substancial (SE), pedidos de isenção, etc., bem como, a revogação ou suspensão de ordens sobre a comercialização de produtos de tabaco. (Palavras chave: tabaco; fumo; saúde)

G/TBT/N/USA/893/Add.6

Adendo ao projeto de documento oficial dos Estados Unidos, emitido pela Administração de Alimentos e Medicamentos (Food and Drug Administration - FDA), com o propósito de anunciar a reabertura de comentários a documentos específicos aos regulamentos de rotulagem da FDA para alimentos convencionais, suplementos alimentares e informações nutricionais contidas em rótulos. (Palavras chave: açúcares; dieta; nutrição; alimento; suplemento alimentar)

G/TBT/N/USA/903/Add.1/Corr.2

Correção do adendo 1 emitido pelo Escritório de Eficiência Energética e Energia Renovável (Office of Energy Efficiency and Renewable Energy - OEERE), do Departamento de Energia (Department of Energy - DOE), sobre procedimentos de teste para lavadoras de roupa. O presente documento tem por objetivo corrigir um erro de numeração, republicar alterações da regra final e repor seções dos testes em máquina de lavar roupa. (Palavras Chave: lavadora; roupa; teste; EPCA)

G/TBT/N/USA/974/Add.3

Adendo ao projeto de documento oficial dos Estados Unidos, emitido pelo Escritório de Eficiência Energética e Energias Renováveis (Office of Energy Efficiency and Renewable Energy - OEERE), do Departamento de Energia (Department of Energy - DOE), com o objetivo de informar a Reabertura do período de comentários públicos para a apresentação de observações sobre a conservação de energia de aquecedores residenciais (energy conservation standards for residential furnaces), até 06 de novembro de 2015. (Palavras chave: energia ; aquecedor; caldeira)

G/TBT/N/USA/993/Corr.1

Correção do projeto de documento oficial dos Estados Unidos, emitido pela Administração para Segurança de Tráfego em Rodovia Nacional (National Highway Traffic Safety Administration - NHTSA), do Departamento de Transporte (Department of Transportation - DOT), sobre a Norma



Federal de Segurança para Veículos, em relação a capacetes para motocicleta. Essa correção remove a linguagem relativa à incorporação por referência de certas publicações que foram inadvertidamente e inadequadamente incluídas no preâmbulo da regra proposta. (Palavras chave: motocicleta; capacete)

G/TBT/N/USA/1016/Add.1

Adendo ao projeto de documento oficial dos Estados Unidos, emitido pela Administração Nacional de Segurança de Tráfego e Rodovias (National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA), do Departamento de Transportes (Department of Transportation - DOT), com o objetivo de informar a reabertura por 30 dias, do período para comentários a ser encerrado no dia 5 de Novembro, em relação ao Regulamento Técnico que trata de alterações (Federal motor vehicle safety standards - FMVSSs), das normas de segurança para veículos automotores, quanto a proteção contra impactos traseiros, exigindo para-choques para caminhões, reboques e semirreboques, incluindo o material retro refletivo na parte traseira e nas laterais dos veículos para melhorar a visibilidade dos veículos para outros motoristas. (Palavras chave: veículos automotores ; caminhões reboques; para-choques; material retro refletivo).

G/TBT/N/USA/1031

Projeto de documento oficial dos Estados Unidos, emitido pela Administração de Alimentos e Medicamentos (Food and Drug Administration - FDA), Serviços de Saúde Humana (Health and Human Services - HHS), propondo Regulamento Técnico para descrever as circunstâncias em que um produto derivado do tabaco destinado ao consumo humano está sujeito a regulação como uma droga, um dispositivo ou uma combinação de produtos, ao abrigo do Ordenamento Federal para Alimentos, Medicamentos ou Cosméticos (the FD&C Act). Esta ação destina-se a fornecer orientação para a indústria regulamentada e para ajudar a evitar a confusão dos consumidores. (10 páginas, disponíveis em Inglês) (Palavras chave: medicamento; remédio; droga; cosmético; alimento; tabaco; cigarro)

G/TBT/N/USA/1032

Projeto de documento oficial dos Estados Unidos, emitido pela Administração de Saúde e Segurança das Minas (Mine Safety and Health Administration - MSHA), do Departamento do Trabalho (Department of Labor), propondo Regulamento Técnico sobre sistemas de detecção de proximidade de máquinas contínuas em minas para mineração subterrânea de carvão, fortalecendo a proteção para os mineiros e reduzindo o potencial de acidentes. (17 páginas, disponíveis em Inglês) (Palavras chave: carvão; minas subterrâneas; máquinas; segurança)

G/TBT/N/USA/1033

Projeto de documento oficial dos Estados Unidos, emitido pela Administração de Saúde e Segurança das Minas (Mine Safety and Health Administration - MSHA), do Departamento do Trabalho (Department of Labor), propondo Regulamento Técnico sobre sistemas de detecção de proximidade (sensor) a serem utilizados nos equipamentos móveis de mineração subterrânea para escavação, extração e transporte de carvão, fortalecendo a proteção para os mineiros e reduzindo o potencial de acidentes. (17 páginas, disponíveis em Inglês) (Palavras chave: carvão; mineração; máquinas; segurança; equipamento; sistema de detecção de presença; sensor)

#### G/TBT/N/USA/1033/Add.1

Adendo ao projeto de documento oficial dos Estados Unidos, emitido pela Administração de Saúde e Segurança das Minas (Mine Safety and Health Administration - MSHA), do Departamento do Trabalho (Department of Labor), com o objetivo de anunciar a data e local de Audiência Pública, a ser realizada em função do Regulamento Técnico sobre sistemas de detecção de proximidade (sensor) a serem utilizados nos equipamentos móveis de mineração subterrânea para escavação, extração e transporte de carvão. Comentários serão recebidos até 1 de Dezembro de 2015. (Palavras chave: carvão; mineração; máquinas; segurança; equipamento; sistema de detecção de presença; sensor)

#### G/TBT/N/USA/1034

Projeto de documento oficial dos Estados Unidos, emitido pelo Serviço de Comercialização Agrícola (Agricultural Marketing Service - AMS), do Departamento de Agricultura (Department of Agriculture - USDA), propondo Regulamento Técnico sobre a revisão das regras administrativas e ordenamentos para a comercialização das uvas cultivadas em uma área designada no sudeste da Califórnia e das uvas de mesa, importadas com o intuito de permitir o envio das uvas que não cumpram os requisitos mínimos de qualidade e de tamanho para serem doadas a instituições de caridade. (4 páginas, disponíveis em Inglês) (Palavras chave: uva; instituições de caridade; cultivo)

#### G/TBT/N/USA/1035

Projeto de documento oficial dos Estados Unidos, emitido pela Agência de Proteção Ambiental (Environmental Protection Agency - EPA), propondo Regulamento Técnico sobre novas regras significativas ao abrigo do Ordenamento que trata do Controle de Substâncias Tóxicas para 30 substâncias químicas que foram objeto de notificações de premanufatura (PMN). (18 páginas, disponíveis em Inglês) (Palavras chave: substâncias químicas; premanufatura; Substâncias Tóxicas)

#### G/TBT/N/USA/1036

Projeto de documento oficial dos Estados Unidos, emitido pelo Serviço de Inspeção e Segurança Alimentar (Food Safety and Inspection Service - FSIS), do Departamento de Agricultura (Department of Agriculture - USDA), propondo Regulamento Técnico sobre a revisão das Normas Alimentares e política de rotulagem, com o intuito de fornecer informações atualizadas para os estabelecimentos a serem utilizadas na criação de novos rótulos e modificação de rótulos existentes para carne e produtos avícolas. (2 páginas, disponíveis em inglês). (Palavras chave: carne; aves; produtos avícolas; rótulo)

#### G/TBT/N/USA/1037

Projeto de documento oficial dos Estados Unidos, emitido pela Administração Federal para a Segurança no Transporte de Cargas (Federal Motor Carrier Safety Administration - FMCSA), do Departamento de Transportes (Department of Transportation - DOT), propondo Regulamento Técnico sobre regras para Inspeção, reparação e manutenção de peças e acessórios necessários para a Operação Segura no transporte de cargas. (10 páginas, disponíveis em Inglês) (Palavras chave: peças; acessórios; veículos comerciais; transporte rodoviário; banda de rodagem; tratores)

#### G/TBT/N/USA/1038

Projeto de documento oficial dos Estados Unidos, emitido pela Administração Federal para a Segurança no Transporte de Cargas (Environmental Protection Agency - EPA), propondo Regulamento Técnico sobre correções e atualizações de métodos de ensaio e disposições alternativas para os programas de regulação, visando reduzir a quantidade de poluentes do ar emitido a partir de uma ampla gama de fontes de emissão. (25 páginas, disponíveis em Inglês) (Palavras chave: poluentes; emissão de gases)

#### G/TBT/N/USA/1039

Projeto de documento oficial dos Estados Unidos, emitido pelo Serviço para a Saúde Humana, (Health and Human Services - HHS), e Administração de Alimentos e Medicamentos (Food and Drug Administration - FDA), propondo Regulamento Técnico para renomear leitos pediátricos hospitalares, berços médicos pediátricos, mobiliário médico, para cirurgia, equipamentos médicos, odontologia ou veterinária, estabelecendo controles especiais para esses dispositivos. (Palavras chave: hospital; leito; berço; cadeira; mobiliário; cirurgia, odontologia; veterinária; exame; médico)

#### G/TBT/N/USA/1040

Projeto de documento oficial dos Estados Unidos, emitido pela Administração de Segurança de Materiais Perigosos e Dutos (Pipeline and Hazardous Materials Safety Administration - PHMSA), do Departamento de Transporte (Department of Transportation - DOT), propondo Regulamento Técnico para segurança de líquidos perigosos em gasodutos. (35 páginas, disponíveis em Inglês) (Palavras chave: gasoduto; substâncias químicas)

#### G/TBT/N/USA/1041

Projeto de documento oficial dos Estados Unidos, emitido pela Comissão para a Segurança dos Produtos de Consumo (Consumer Product Safety Commission - CPSC), com o objetivo de estabelecer os limites admissíveis de chumbo em produtos têxteis. (2 páginas, disponíveis em inglês) (Palavras chave: têxteis; roupas; substâncias químicas)

#### G/TBT/N/USA/1041/Add.1

Adendo ao projeto de documento oficial dos Estados Unidos, emitido pela Comissão para a Segurança dos Produtos de Consumo (Consumer Product Safety Commission - CPSC), com o objetivo de informar a necessidade de ensaio e certificação de componentes de produtos têxteis para verificar o teor de chumbo contido. A eficácia da regra final dar-se-á em 14 de Dezembro de 2015, a menos que comentários adversos significativos sejam recebidos até 13 de Novembro de 2015. (Palavras chave: têxteis; roupas; substâncias químicas; chumbo)

#### G/TBT/N/USA/1042

Projeto de documento oficial dos Estados Unidos, emitido pela Comissão para a Segurança dos Produtos de Consumo (Consumer Product Safety Commission - CPSC), com o objetivo de estabelecer o padrão de segurança para cadeiras e banquinhos dobráveis infantis. (14 páginas, disponíveis em inglês) (Palavras chave: infantil; cadeira; banco)

G/TBT/N/USA/1043

Projeto de documento oficial dos Estados Unidos, emitido pela Comissão para a Segurança dos Produtos de Consumo (Consumer Product Safety Commission - CPSC), com o objetivo de estabelecer o padrão de segurança para cadeiras de balanço infantis. (18 páginas, disponíveis em inglês) (Palavras chave: infantil; cadeira; balanço)

G/TBT/N/USA/1044

Projeto de documento oficial dos Estados Unidos, emitido pela Agência de Proteção Ambiental (Environmental Protection Agency - EPA), propondo Regulamento Técnico que altera os regulamentos em vigor sobre importação e/ou exportação de resíduos perigosos. (38 páginas, disponíveis em inglês) (Palavras chave: substância; química; tóxica; resíduo)

## **IÊMEN**

G/TBT/N/YEM/3

Projeto de documento oficial do Iêmen, emitido pela Autoridade de Normalização e Metrologia dos Emirados (Emirates Authority for Standardization and Metrology - ESMA), propondo regulamento técnico que trata dos requisitos de gerais, definições do produto, requisitos de segurança, rotulagem e embalagem, para todos os produtos cosméticos e de cuidados pessoais. (230 páginas disponíveis em inglês). (Palavras chave: produtos cosméticos; cuidados pessoais; maquiagem)

G/TBT/N/YEM/4

Projeto de documento oficial do Iêmen, emitido pela Autoridade de Normalização e Metrologia dos Emirados (Emirates Authority for Standardization and Metrology - ESMA), propondo regulamento técnico sobre variedades comerciais de pomelos (*Citrus grandis*) da família Rutaceae, entregues no estado fresco ao consumidor, após acondicionamento e embalagem. Estão excluídos pomelos para o processamento industrial. (8 páginas disponíveis em inglês e 9 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; fruta; *Citrus grandis*; pomelos; embalagem; fresca)

G/TBT/N/YEM/5

Projeto de documento oficial do Iêmen, emitido pela Autoridade de Normalização e Metrologia dos Emirados (Emirates Authority for Standardization and Metrology - ESMA), sobre especificações, definições, requisitos de qualidade, amostragem, métodos de testes, transporte, armazenamento e rotulagem de goma de mascar. (9 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: goma de mascar; rotulagem)

G/TBT/N/YEM/6

Projeto de documento oficial do Iêmen, emitido pela Autoridade de Normalização e Metrologia dos Emirados (Emirates Authority for Standardization and Metrology - ESMA), sobre especificações, definições, requisitos de qualidade, amostragem, métodos de testes, transporte, armazenamento e rotulagem de iogurte. (9 páginas disponíveis em inglês e 10 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; iogurte; rotulagem)

G/TBT/N/YEM/7

Projeto de documento oficial do Iêmen, emitido pela Autoridade de Normalização e Metrologia dos Emirados (Emirates Authority for Standardization and Metrology - ESMA), sobre as especificações, requisitos de embalagem, rotulagem e métodos de testes de flocos de cereais. Este regulamento não inclui flocos de milho. (9 páginas disponíveis em inglês e 10 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; flocos; cereais; rotulagem)

G/TBT/N/YEM/8

Projeto de documento oficial do Iêmen, emitido pela Autoridade de Normalização e Metrologia dos Emirados (Emirates Authority for Standardization and Metrology - ESMA), propondo regulamento técnico sobre os requisitos gerais para preparação e manuseamento de Shawarma, preparados a partir de carne de boi, búfalo, camelos, ovinos, caprinos ou aves, refrigeradas ou congeladas. (9 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; Shawarma, carne; congelado)

G/TBT/N/YEM/9

Projeto de documento oficial do Iêmen, emitido pelo Departamento de Normalização e Metrologia (Standards and Metrology Department - KUWSMD), propondo regulamento técnico sobre definições do produto, requisitos de qualidade, amostragem, métodos de ensaio, embalagem, armazenamento e rotulagem de melaço natural de romã (natural pomegranate molasses). (8 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; melaço; romã; rotulagem; embalagem)

G/TBT/N/YEM/10

Projeto de documento oficial do Iêmen, emitido pelo Departamento de Normalização e Metrologia (Standards and Metrology Department - KUWSMD), propondo regulamento técnico sobre tipos de (cake) bolo, torta, semelhantes e formas de bolo. Este regulamento não inclui misturas de bolo ou bolos destinados a necessidades dietéticas especiais. (3 páginas disponíveis em inglês e 8 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; bolo; forma; torta)

G/TBT/N/YEM/12

Projeto de documento oficial do Iêmen, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico para certos tipos de vegetais enlatados. Não se aplica ao produto que for processado posteriormente, vegetais lactofermentados, em conserva e conservados em vinagre. (32 páginas disponíveis em inglês e 30 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; vegetais; conserva)

G/TBT/N/YEM/13

Projeto de documento oficial do Iêmen, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico para bebidas esportivas e base de bebidas esportivas (bebidas eletrolíticas). (7 páginas disponíveis em inglês e 9 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: bebida; esportes; eletrolítica)

#### G/TBT/N/YEM/14

Projeto de documento oficial do Iêmen, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico para embalagens de alimentos feitas de papel de alumínio. (7 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; embalagem; alumínio)

#### G/TBT/N/YEM/15

Projeto de documento oficial do Conselho de Cooperação dos Estados Árabes do Golfo formado pelos Emirados Árabes, Barein, Kuwait, Omã, Catar, Arábia Saudita e Iêmen, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico que trata dos requisitos básicos para Za`atar, nome genérico para família de ervas do Oriente Médio formada por Origanum (orégano), Calamintha (tomilho manjericão), Thymus, (tomilho) e Satureja (salgados) destinados ao consumo humano. (7 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: ervas; tempero; orégano; tomilho; manjericão)

#### G/TBT/N/YEM/16

Projeto de documento oficial do Conselho de Cooperação dos Estados Árabes do Golfo formado pelos Emirados Árabes, Barein, Kuwait, Omã, Catar, Arábia Saudita e Iêmen, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico sobre lactose. (7 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: leite; lactose)

#### G/TBT/N/YEM/17

Projeto de documento oficial do Conselho de Cooperação dos Estados Árabes do Golfo formado pelos Emirados Árabes, Barein, Kuwait, Omã, Catar, Arábia Saudita e Iêmen, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico sobre produtos de proteína de gérmen de trigo, incluindo glúten destinado para uso em alimentos. (9 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: trigo; glúten; gérmen)

#### G/TBT/N/YEM/18

Projeto de documento oficial do Conselho de Cooperação dos Estados Árabes do Golfo formado pelos Emirados Árabes, Barein, Kuwait, Omã, Catar, Arábia Saudita e Iêmen, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico sobre milho (do tipo Zea mays), cereal cultivado extensivamente utilizado para ração animal, devido às suas qualidades nutricionais. (8 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: milho; ração animal)

#### G/TBT/N/YEM/19

Projeto de documento oficial do Conselho de Cooperação dos Estados Árabes do Golfo formado pelos Emirados Árabes, Barein, Kuwait, Omã, Catar, Arábia Saudita e Iêmen, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico sobre salsicha enlatada feita a partir de

carne de aves, cordeiro, cabra, vaca, búfalo ou camelo. (9 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: salsicha; ave; carne de búfalo; camelo; carneiro; bode; carne bovina; enlatados; conserva)

G/TBT/N/YEM/20

Projeto de documento oficial do Conselho de Cooperação dos Estados Árabes do Golfo formado pelos Emirados Árabes, Barein, Kuwait, Omã, Catar, Arábia Saudita e Iêmen, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico sobre leite fermentado e leite aromatizado fermentado (longa vida) para consumo humano direto ou processamento adicional. (8 páginas, disponíveis em inglês; 9 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: leite; fermentados; coalhada; iogurte; leite longa vida)

G/TBT/N/YEM/21

Projeto de documento oficial do Conselho de Cooperação dos Estados Árabes do Golfo formado pelos Emirados Árabes, Barein, Kuwait, Omã, Catar, Arábia Saudita e Iêmen, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico sobre azeite com sabor infundido com diferentes tipos de ervas, incluindo orégano, manjeriço, alho e alecrim, alguns cogumelos comestíveis e trufas, além de produtos alimentares como pimentão, alho, tomate seco, vinagre e vinagre balsâmico. (8 páginas, disponíveis em Inglês; 11 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: azeite; orégano; manjeriço; alho; alecrim; cogumelos; trufas; produtos alimentares; pimentão; alho; tomate seco; vinagre; infusão; sabor)

G/TBT/N/YEM/22

Projeto de documento oficial do Conselho de Cooperação dos Estados Árabes do Golfo formado pelos Emirados Árabes, Barein, Kuwait, Omã, Catar, Arábia Saudita e Iêmen, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico sobre as misturas aprimoradas usadas para o café árabe embalado. (9 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: café; misturas)

## **ÍNDIA**

G/TBT/N/IND/47/Add.1/Corr.1

Correção do adendo ao projeto de documento oficial da Índia, emitido pelo Departamento de Eletrônica e Tecnologia da Informação (Department of Electronics & Information Technology - DEITY), do Ministério da Tecnologia da Comunicação e Informação (Ministry of Communication and Information Technology), com o objetivo de informar que devido a um erro de secretariado da OMC, esta notificação apresentada em 8 de Setembro não foi divulgado até 12 de outubro. (Palavras chave: Segurança Alimentar; Saúde e Bem-Estar Familiar; Bens de Informática e Eletrônicos)

G/TBT/N/IND/47/Add.1

Adendo ao projeto de documento oficial da Índia, emitido pelo Departamento de Eletrônica e Tecnologia da Informação (Department of Electronics & Information Technology - DEITY), do

Ministério da Tecnologia da Comunicação e Informação (Ministry of Communication and Information Technology), com o objetivo de informar que a Índia ampliou a data de implementação do Ordenamento para produtos selecionados, conforme especificado no Regulamento Técnico sobre a Notificação Nº 2905 (E), de 13 de novembro de 2014, sobre a expansão da agenda para os Bens de Informática e Eletrônicos. (Palavras chave: Segurança Alimentar; Saúde e Bem-Estar Familiar; Bens de Informática e Eletrônicos)

## **JAPÃO**

G/TBT/N/JPN/501

Projeto de documento oficial do Japão, emitido pelo Ministério da Terra, Infraestrutura, Transporte e Turismo (Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism - MLIT), propondo Regulamento Técnico que trata de alterações parciais do ordenamento para a execução das regras para veículos de transporte rodoviário (Ordenamento do Ministério dos Transportes, Nº. 74 de 1951), e outros. (2 páginas, disponíveis em Inglês) (Palavras chave: veículo; transporte; vagão; trator; caminhão; grua; betoneira; motocicletas; ciclomotores)

G/TBT/N/JPN/502

Projeto de documento oficial do Japão, emitido pelo Ministério da Saúde, Trabalho e Bem Estar (Ministry of Health, Labour and Welfare - MHLW), propondo Regulamento Técnico que trata de Shitei Yakubutsu (substâncias designadas), com base na disposição da lei (1960, a Lei nº 145) para garantir a qualidade, eficácia e segurança dos produtos farmacêuticos, dispositivos médicos, produtos destinados à terapia celular regenerativa e produtos destinados à terapia celular e cosméticos. (1 página, disponível em Inglês) (Palavras chave: substâncias designadas; célula; genética; cosmético; produto farmacêutico; medicamento; dispositivo médico; aparelhos médicos; cosmético; remédio)

## **KUWAIT**

G/TBT/N/KWT/283

Projeto de documento oficial do Kuwait, emitido pela Autoridade de Normalização e Metrologia dos Emirados (Emirates Authority for Standardization and Metrology - ESMA), propondo regulamento técnico que trata dos requisitos de gerais, definições do produto, requisitos de segurança, rotulagem e embalagem, para todos os produtos cosméticos e de cuidados pessoais. (230 páginas disponíveis em inglês). (Palavras chave: produtos cosméticos; cuidados pessoais; maquiagem)

G/TBT/N/KWT/284

Projeto de documento oficial do Kuwait, emitido pela Autoridade de Normalização e Metrologia dos Emirados (Emirates Authority for Standardization and Metrology - ESMA), propondo regulamento técnico sobre variedades comerciais de pomelos (*Citrus grandis*) da família Rutaceae, entregues no estado fresco ao consumidor, após acondicionamento e embalagem. Estão excluídos pomelos para o processamento industrial. (8 páginas disponíveis em inglês e 9 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; fruta; *Citrus grandis*; pomelos; embalagem; fresca)



#### G/TBT/N/KWT/285

Projeto de documento oficial do Kuwait, emitido pela Autoridade de Normalização e Metrologia dos Emirados (Emirates Authority for Standardization and Metrology - ESMA), sobre especificações, definições, requisitos de qualidade, amostragem, métodos de testes, transporte, armazenamento e rotulagem de goma de mascar. (9 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: goma de mascar; rotulagem)

#### G/TBT/N/KWT/286

Projeto de documento oficial do Kuwait, emitido pela Autoridade de Normalização e Metrologia dos Emirados (Emirates Authority for Standardization and Metrology - ESMA), sobre especificações, definições, requisitos de qualidade, amostragem, métodos de testes, transporte, armazenamento e rotulagem de iogurte. (9 páginas disponíveis em inglês e 10 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; iogurte; rotulagem)

#### G/TBT/N/KWT/287

Projeto de documento oficial do Kuwait, emitido pela Autoridade de Normalização e Metrologia dos Emirados (Emirates Authority for Standardization and Metrology - ESMA), sobre as especificações, requisitos de embalagem, rotulagem e métodos de testes de flocos de cereais. Este regulamento não inclui flocos de milho. (9 páginas disponíveis em inglês e 10 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; flocos; cereais; rotulagem)

#### G/TBT/N/KWT/288

Projeto de documento oficial do Kuwait, emitido pela Autoridade de Normalização e Metrologia dos Emirados (Emirates Authority for Standardization and Metrology - ESMA), propondo regulamento técnico sobre os requisitos gerais para preparação e manuseamento de Shawarma, preparados a partir de carne de boi, búfalo, camelos, ovinos, caprinos ou aves, refrigeradas ou congeladas. (9 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; Shawarma, carne; congelado)

#### G/TBT/N/KWT/289

Projeto de documento oficial do Kuwait, emitido pelo Departamento de Normalização e Metrologia (Standards and Metrology Department - KUWSMD), propondo regulamento técnico sobre definições do produto, requisitos de qualidade, amostragem, métodos de ensaio, embalagem, armazenamento e rotulagem de melaço natural de romã (natural pomegranate molasses). (8 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; melaço; romã; rotulagem; embalagem)

#### G/TBT/N/KWT/290

Projeto de documento oficial do Kuwait, emitido pelo Departamento de Normalização e Metrologia (Standards and Metrology Department - KUWSMD), propondo regulamento técnico sobre tipos de (cake) bolo, torta, semelhantes e formas de bolo. Este regulamento não inclui misturas de bolo ou bolos destinados a necessidades dietéticas especiais. (3 páginas disponíveis em inglês e 8 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; bolo; forma; torta)

#### G/TBT/N/KWT/291

Projeto de documento oficial do Kuwait, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico para certos tipos de vegetais enlatados. Não se aplica ao produto que for processado posteriormente, vegetais lactofermentados, em conserva e conservados em vinagre. (32 páginas disponíveis em inglês e 30 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; vegetais; conserva)

#### G/TBT/N/KWT/292

Projeto de documento oficial do Kuwait, emitido pelo Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico para nibs de cacau (pedaços de grãos de cacau amassados), manteiga de cacau e bolo de prensando de cacau. (6 páginas disponíveis em inglês e 8 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; bolo; cacau; grão)

#### G/TBT/N/KWT/293

Projeto de documento oficial do Kuwait, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico para bebidas esportivas e base de bebidas esportivas (bebidas eletrolíticas). (7 páginas disponíveis em inglês e 9 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: bebida; esportes; eletrolítica)

#### G/TBT/N/KWT/294

Projeto de documento oficial do Kuwait, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico para embalagens de alimentos feitas de papel de alumínio. (7 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; embalagem; alumínio)

#### G/TBT/N/KWT/295

Projeto de documento oficial do Conselho de Cooperação dos Estados Árabes do Golfo formado pelos Emirados Árabes, Barein, Kuwait, Omã, Catar, Arábia Saudita e Iêmen, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico que trata dos requisitos básicos para Zaatar, nome genérico para família de ervas do Oriente Médio formada por Origanum (orégano), Calamintha (tomilho manjericão), Thymus, (tomilho) e Satureja (salgados) destinados ao consumo humano. (7 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: ervas; tempero; orégano; tomilho; manjericão)

#### G/TBT/N/KWT/296

Projeto de documento oficial do Conselho de Cooperação dos Estados Árabes do Golfo formado pelos Emirados Árabes, Barein, Kuwait, Omã, Catar, Arábia Saudita e Iêmen, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico sobre lactose. (7 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: leite; lactose)

G/TBT/N/KWT/297

Projeto de documento oficial do Conselho de Cooperação dos Estados Árabes do Golfo formado pelos Emirados Árabes, Barein, Kuwait, Omã, Catar, Arábia Saudita e Iêmen, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico sobre produtos de proteína de gérmen de trigo, incluindo glúten destinado para uso em alimentos. (9 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: trigo; glúten; gérmen)

G/TBT/N/KWT/298

Projeto de documento oficial do Conselho de Cooperação dos Estados Árabes do Golfo formado pelos Emirados Árabes, Barein, Kuwait, Omã, Catar, Arábia Saudita e Iêmen, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico sobre milho (do tipo Zea mays), cereal cultivado extensivamente utilizado para ração animal, devido às suas qualidades nutricionais. (8 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: milho; ração animal)

G/TBT/N/KWT/299

Projeto de documento oficial do Conselho de Cooperação dos Estados Árabes do Golfo formado pelos Emirados Árabes, Barein, Kuwait, Omã, Catar, Arábia Saudita e Iêmen, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico sobre salsicha enlatada feita a partir de carne de aves, cordeiro, cabra, vaca, búfalo ou camelo. (9 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: salsicha; ave; carne de búfalo; camelo; carneiro; bode; carne bovina; enlatados; conserva)

G/TBT/N/KWT/300

Projeto de documento oficial do Conselho de Cooperação dos Estados Árabes do Golfo formado pelos Emirados Árabes, Barein, Kuwait, Omã, Catar, Arábia Saudita e Iêmen, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico sobre leite fermentado e leite aromatizado fermentado (longa vida) para consumo humano direto ou processamento adicional. (8 páginas, disponíveis em inglês; 9 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: leite; fermentados; coalhada; iogurte; leite longa vida)

G/TBT/N/KWT/301

Projeto de documento oficial do Conselho de Cooperação dos Estados Árabes do Golfo formado pelos Emirados Árabes, Barein, Kuwait, Omã, Catar, Arábia Saudita e Iêmen, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico sobre azeite com sabor infundido com diferentes tipos de ervas, incluindo orégano, manjeriço, alho e alecrim, alguns cogumelos comestíveis e trufas, além de produtos alimentares como pimentão, alho, tomate seco, vinagre e vinagre balsâmico. (8 páginas, disponíveis em Inglês; 11 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: azeite; orégano; manjeriço; alho; alecrim; cogumelos; trufas; produtos alimentares; pimentão; alho; tomate seco; vinagre; infusão; sabor)

G/TBT/N/KWT/302

Projeto de documento oficial do Conselho de Cooperação dos Estados Árabes do Golfo formado pelos Emirados Árabes, Barein, Kuwait, Omã, Catar, Arábia Saudita e Iêmen, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico sobre as misturas aprimoradas usadas para o café árabe embalado. (9 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: café; misturas)

## **MÉXICO**

G/TBT/N/MEX/270/Add.3

Adendo ao projeto de documento oficial do México, emitido pela Secretaria do Meio Ambiente e de Recursos Naturais (Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales), com o objetivo de informar a publicação no Diário Oficial de 14 de outubro de 2015, das alterações do Regulamento NOM-041-SEMARNAT-2015, que estabelece os limites máximos permissíveis de emissão de gases contaminantes, provenientes do escape de veículos automotores em circulação que usam a gasolina como combustível. (Palavras chave: veículos; escape; gases; contaminantes; carro; automóvel; gasolina; combustível)

G/TBT/N/MEX/292/Add.1

Adendo ao projeto de documento oficial do México, emitido pelo Instituto Federal de Telecomunicações (Instituto Federal de Telecomunicaciones), com o objetivo de informar aos membros a prorrogação do prazo de consulta pública do projeto de Regulamento Técnico para a acreditação, designação e reconhecimento de laboratórios de ensaio, cuja notificação inicial se deu mediante o documento G/TBT/N/MEX/292, de 16 de Setembro de 2015. O novo prazo do período de consulta pública é 06 de novembro de 2015. (Palavras chave: infraestrutura; acreditação; telecomunicações e radiodifusão; laboratórios de ensaio)

G/TBT/N/MEX/292/Add.1

Adendo ao projeto de documento oficial do México, emitido pelo Instituto Federal de Telecomunicações (Instituto Federal de Telecomunicaciones), com o objetivo de informar aos membros a prorrogação do prazo de consulta pública do projeto de Regulamento Técnico para a acreditação, designação e reconhecimento de laboratórios de ensaio, cuja notificação inicial se deu mediante o documento G/TBT/N/MEX/292, de 16 de Setembro de 2015. O novo prazo do período de consulta pública é 06 de novembro de 2015. (Palavras chave: infraestrutura; acreditação; telecomunicações e radiodifusão; laboratórios de ensaio)

G/TBT/N/MEX/295

Projeto de documento oficial do México, emitido pela Secretaria de Economia (Secretaría de Economía), propondo Regulamento Técnico que define as disposições de infraestrutura, telecomunicações, radiodifusão e métodos de ensaio e propagação técnica para equipamento de radiocomunicação e modulação digital que opere nas frequências 902-928 MHz, 2400-2483,5 MHz e 5725-5850 MHz, previstas para estabelecer requisitos e procedimentos para acreditação, designação e reconhecimentos dos laboratórios de ensaio, no território mexicano. (4 páginas, disponíveis em espanhol) (Palavras chave: rádio; radiocomunicação; equipamento; radiofrequência)

## OMÃ

### G/TBT/N/OMN/211

Projeto de documento oficial do Omã, emitido pela Autoridade de Normalização e Metrologia dos Emirados (Emirates Authority for Standardization and Metrology - ESMA), propondo regulamento técnico que trata dos requisitos de gerais, definições do produto, requisitos de segurança, rotulagem e embalagem, para todos os produtos cosméticos e de cuidados pessoais. (230 páginas disponíveis em inglês). (Palavras chave: produtos cosméticos; cuidados pessoais; maquiagem)

### G/TBT/N/OMN/212

Projeto de documento oficial de Omã, emitido pelo Ministério de Comércio e Indústria (Ministry of Commerce & Industry), da Diretoria Geral de Especificações e Medidas (Directorate General for Specifications & Measurements), propondo Regulamento Técnico (ASTM F2999 e ASTM F2923) sobre joias para adultos e crianças. (1 página, disponível apenas em árabe) (Palavra chave: joias)

### G/TBT/N/OMN/213

Projeto de documento oficial do Omã, emitido pela Autoridade de Normalização e Metrologia dos Emirados (Emirates Authority for Standardization and Metrology - ESMA), propondo regulamento técnico sobre variedades comerciais de pomelos (*Citrus grandis*) da família Rutaceae, entregues no estado fresco ao consumidor, após acondicionamento e embalagem. Estão excluídos pomelos para o processamento industrial. (8 páginas disponíveis em inglês e 9 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; fruta; *Citrus grandis*; pomelos; embalagem; fresca)

### G/TBT/N/OMN/215

Projeto de documento oficial do Omã, emitido pela Autoridade de Normalização e Metrologia dos Emirados (Emirates Authority for Standardization and Metrology - ESMA), sobre especificações, definições, requisitos de qualidade, amostragem, métodos de testes, transporte, armazenamento e rotulagem de iogurte. (9 páginas disponíveis em inglês e 10 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; iogurte; rotulagem)

### G/TBT/N/OMN/216

Projeto de documento oficial do Omã, emitido pela Autoridade de Normalização e Metrologia dos Emirados (Emirates Authority for Standardization and Metrology - ESMA), sobre as especificações, requisitos de embalagem, rotulagem e métodos de testes de flocos de cereais. Este regulamento não inclui flocos de milho. (9 páginas disponíveis em inglês e 10 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; flocos; cereais; rotulagem)

### G/TBT/N/OMN/217

Projeto de documento oficial do Omã, emitido pela Autoridade de Normalização e Metrologia dos Emirados (Emirates Authority for Standardization and Metrology - ESMA), propondo regulamento técnico sobre os requisitos gerais para preparação e manuseamento de Shawarma, preparados a partir de carne de boi, búfalo, camelos, ovinos, caprinos ou aves, refrigeradas ou congeladas. (9 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; Shawarma, carne; congelado)

#### G/TBT/N/OMN/218

Projeto de documento oficial do Omã, emitido pelo Departamento de Normalização e Metrologia (Standards and Metrology Department - KUWSMD), propondo regulamento técnico sobre definições do produto, requisitos de qualidade, amostragem, métodos de ensaio, embalagem, armazenamento e rotulagem de melaço natural de romã (natural pomegranate molasses). (8 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; melaço; romã; rotulagem; embalagem)

#### G/TBT/N/OMN/219

Projeto de documento oficial do Omã, emitido pelo Departamento de Normalização e Metrologia (Standards and Metrology Department - KUWSMD), propondo regulamento técnico sobre tipos de (cake) bolo, torta, semelhantes e formas de bolo. Este regulamento não inclui misturas de bolo ou bolos destinados a necessidades dietéticas especiais. (3 páginas disponíveis em inglês e 8 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; bolo; forma; torta)

#### G/TBT/N/OMN/220

Projeto de documento oficial de Omã, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico para certos tipos de vegetais enlatados. Não se aplica ao produto que for processado posteriormente, vegetais lactofermentados, em conserva e conservados em vinagre. (32 páginas disponíveis em inglês e 30 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; vegetais; conserva)

#### G/TBT/N/OMN/221

Projeto de documento oficial de Omã, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico para nibs de cacau (pedaços de grãos de cacau amassados), manteiga de cacau e bolo de prensando de cacau. (6 páginas disponíveis em inglês e 8 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; bolo; cacau; grão)

#### G/TBT/N/OMN/222

Projeto de documento oficial de Omã, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico para bebidas esportivas e base de bebidas esportivas (bebidas eletrolíticas). (7 páginas disponíveis em inglês e 9 páginas disponíveis em árabe). (Palavras chave: bebida; esportes; eletrolítica)

#### G/TBT/N/OMN/223

Projeto de documento oficial de Omã, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico pelo Conselho de Cooperação dos Estados Árabes do Golfo embalagens de alimentos feitas de papel de alumínio. (7 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: alimento; embalagem; alumínio)

#### G/TBT/N/OMN/224

Projeto de documento oficial do Conselho de Cooperação dos Estados Árabes do Golfo formado pelos Emirados Árabes, Barein, Kuwait, Omã, Catar, Arábia Saudita e Iêmen, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico que trata dos requisitos básicos para Zaatar, nome genérico para família de ervas do Oriente Médio formada por Origanum (orégano), Calamintha (tomilho manjericão), Thymus, (tomilho) e Satureja (salgados) destinados ao consumo humano. (7 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: ervas; tempero; orégano; tomilho; manjericão)

G/TBT/N/OMN/225

Projeto de documento oficial do Conselho de Cooperação dos Estados Árabes do Golfo formado pelos Emirados Árabes, Barein, Kuwait, Omã, Catar, Arábia Saudita e Iêmen, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico sobre lactose. (7 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: leite; lactose)

G/TBT/N/OMN/226

Projeto de documento oficial do Conselho de Cooperação dos Estados Árabes do Golfo formado pelos Emirados Árabes, Barein, Kuwait, Omã, Catar, Arábia Saudita e Iêmen, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico sobre produtos de proteína de gérmen de trigo, incluindo glúten destinado para uso em alimentos. (9 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: trigo; glúten; gérmen)

G/TBT/N/OMN/227

Projeto de documento oficial do Conselho de Cooperação dos Estados Árabes do Golfo formado pelos Emirados Árabes, Barein, Kuwait, Omã, Catar, Arábia Saudita e Iêmen, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico sobre milho (do tipo Zea mays), cereal cultivado extensivamente utilizado para ração animal, devido às suas qualidades nutricionais. (8 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: milho; ração animal)

G/TBT/N/OMN/228

Projeto de documento oficial do Conselho de Cooperação dos Estados Árabes do Golfo formado pelos Emirados Árabes, Barein, Kuwait, Omã, Catar, Arábia Saudita e Iêmen, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico sobre salsicha enlatada feita a partir de carne de aves, cordeiro, cabra, vaca, búfalo ou camelo. (9 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: salsicha; ave; carne de búfalo; camelo; carneiro; bode; carne bovina; enlatados; conserva)

G/TBT/N/OMN/229

Projeto de documento oficial do Conselho de Cooperação dos Estados Árabes do Golfo formado pelos Emirados Árabes, Barein, Kuwait, Omã, Catar, Arábia Saudita e Iêmen, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality

Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico sobre leite fermentado e leite aromatizado fermentado (longa vida) para consumo humano direto ou processamento adicional. (8 páginas, disponíveis em inglês; 9 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: leite; fermentados; coalhada; iogurte; leite longa vida)

G/TBT/N/OMN/230

Projeto de documento oficial do Conselho de Cooperação dos Estados Árabes do Golfo formado pelos Emirados Árabes, Barein, Kuwait, Omã, Catar, Arábia Saudita e Iêmen, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico sobre azeite com sabor infundido com diferentes tipos de ervas, incluindo orégano, manjeriço, alho e alecrim, alguns cogumelos comestíveis e trufas, além de produtos alimentares como pimentão, alho, tomate seco, vinagre e vinagre balsâmico. (8 páginas, disponíveis em Inglês; 11 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: azeite; orégano; manjeriço; alho; alecrim; cogumelos; trufas; produtos alimentares; pimentão; alho; tomate seco; vinagre; infusão; sabor)

G/TBT/N/OMN/231

Projeto de documento oficial do Conselho de Cooperação dos Estados Árabes do Golfo formado pelos Emirados Árabes, Barein, Kuwait, Omã, Catar, Arábia Saudita e Iêmen, emitido pela Organização de Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico sobre as misturas aprimoradas usadas para o café árabe embalado. (9 páginas, disponíveis em árabe). (Palavras chave: café; misturas)

## **PERU**

G/TBT/N/PER/81

Projeto de documento oficial do Peru, emitido pelo Ministério da Saúde (Ministerio de Salud), propondo Regulamento Técnico, que altera alguns artigos das Regras de Registro, Controle e Fiscalização de produtos farmacêuticos, dispositivos médicos e produtos de saúde, aprovado pelo Decreto Supremo Nº. 016- 2011-SA, a fim de complementar a implementação da Lei nº 29.459 - Lei sobre produtos farmacêuticos, dispositivos médicos e produtos de saúde. (Palavras chave: produtos farmacêuticos; dispositivos médicos; produtos para a saúde)

## **REINO UNIDO**

G/TBT/N/GBR/24/Add.1

Adendo ao projeto de documento oficial do Reino Unido emitido pelo Departamento de Saúde (Department of Health), com o objetivo de informar que o regulamento técnico que trata da padronização da embalagem de varejo de tabaco de enrolar, das embalagens de varejo e aparência de cigarros, notificado como documento G/TBT/N/GBR/ 24, foi adotado em 19 de Março de 2015. (Palavras chave: tabaco; cigarro; embalagem)

G/TBT/N/GBR/26

Projeto de documento oficial do Reino Unido, emitido pelo Escritório Nacional de Mensuração e Regulamentação - Agência Executiva do Departamento de Negócios, Inovação e Habilidades



(National Measurement & Regulation Office - Executive Agency of the Department for Business, Innovation and Skills), propondo regulamento estabelecendo as regras para instrumentos de pesagem não automáticos para 2016 (Non-automatic Weighing Instruments - NAWI), cumprindo com a (2014/31/EU) e alinhado com o texto da Decisão da UE 768/2008/EC e do Regulamento 765/2008/EC em matéria de acreditação e fiscalização do mercado. Este Regulamento revoga e substitui os Regulamentos para instrumentos de pesagem não automáticos de 2000 e introduz novas obrigações aos fabricantes, importadores e distribuidores, e estabelece disposições específicas relativas aos organismos de avaliação da conformidade e ao regime de vigilância do mercado (31 páginas, disponíveis em inglês) (Palavras chave: instrumentos; pesagem; não automáticos; vocabulário; balança; medição)

G/TBT/N/GBR/27

Projeto de documento oficial do Reino Unido, emitido pelo Escritório Nacional de Mensuração e Regulamentação - Agência Executiva do Departamento de Negócios, Inovação e Habilidades (National Measurement & Regulation Office - Executive Agency of the Department for Business, Innovation and Skills), propondo regulamento estabelecendo as regras para instrumentos de pesagem, para 2016 cumprindo com a MI (2014/32/EU) diretivas alinhadas com o texto da UE 768/2008/EC e do Regulamento 765/2008/EC em matéria de acreditação e fiscalização do mercado. Este regulamento revoga e substitui o Regulamento para Instrumentos de Medição de 2006 (15 regulamentos para instrumentos individuais), introduzindo novas obrigações para os fabricantes, importadores e distribuidores, estabelecendo disposições específicas relativas aos organismos de avaliação da conformidade e ao regime de vigilância do mercado (60 páginas, disponíveis em inglês). (Palavras chave: medidores; água; gás; energia; sistemas de medição de líquidos; taxímetros; balança; dimensão; comprimento; exaustão; dosador)

## **TAILÂNDIA**

G/TBT/N/THA/466

Projeto de documento oficial da Tailândia, emitido pelo Instituto Tailandês de Normalização Industrial (Thai Industrial Standards Institute - TISI), do Ministério da Indústria (Ministry of Industry), propondo substituir o padrão industrial TIS 1463-2540 (1997), sobre requisitos de segurança e substituí-lo pelo padrão TIS 1463-2556 (2013), como um padrão obrigatório para máquinas de lavar roupas e têxteis de uso doméstico. (29 páginas, disponíveis em tailandês). (Palavras chave: máquina de lavar roupa; têxtil)

G/TBT/N/THA/467

Projeto de documento oficial da Tailândia, emitido pelo Instituto Tailandês de Normalização Industrial (Thai Industrial Standards Institute - TISI), do Ministério da Indústria (Ministry of Industry), propondo Regulamento Técnico que trata dos requisitos de segurança para reatores, transformadores e condensadores para lâmpadas tubulares fluorescentes. (58 páginas, disponíveis em tailandês). (Palavras chave: lâmpadas; reatores; transformadores; condensadores)

G/TBT/N/THA/468

Projeto de documento oficial da Tailândia, emitido pelo Escritório de Controle de Tabaco (Bureau of Tobacco Control), do Ministério da Saúde Pública (Ministry of Public Health), propondo Regulamento Técnico que estabelece critérios, procedimentos, condições para Declarações sobre

os resultados perigos e riscos de consumir produtos do tabaco a serem inseridas no rótulo dos Cigarros nos termos do Ordenamento para o Controle de Produtos de Tabaco B.E 2535 (A.D. 1992) (Nº18) B.E. 2558 (A.D.2015). (7 páginas, disponíveis em inglês). (Palavras chave: tabaco; cigarros; rotulo)

## **TAIWAN**

G/TBT/N/TPKM/211/Add.2

Adendo ao projeto de documento oficial de Formosa, emitida pela Administração de Alimentos e Medicamentos (Food and Drug Administration), do Ministério da Saúde e Bem-Estar (Ministry of Health and Welfare), com o objetivo de informar que o texto do Regulamento Técnico sobre a rotulagem de produtos à base de carne pode ser baixado nos links a seguir indicados:

[http://members.wto.org/crnattachments/2015/TBT/CHT/15\\_3010\\_00\\_e.pdf](http://members.wto.org/crnattachments/2015/TBT/CHT/15_3010_00_e.pdf)

[http://members.wto.org/crnattachments/2015/TBT/CHT/15\\_3010\\_00\\_x.pdf](http://members.wto.org/crnattachments/2015/TBT/CHT/15_3010_00_x.pdf)

[http://members.wto.org/crnattachments/2015/TBT/CHT/15\\_3010\\_01\\_x.pdf](http://members.wto.org/crnattachments/2015/TBT/CHT/15_3010_01_x.pdf)

(Palavras chave: carne; alimento; higiene).

G/TBT/N/TPKM/216

Projeto de documento oficial de Formosa, emitido pela Administração de Alimentos e Medicamentos (Food and Drug Administration), do Ministério da Saúde e Bem estar (Ministry of Health and Welfare), propondo Regulamento Técnico sobre rotulagem de advertência para alimentos pré-medidos que possuam brinquedos acoplados com dizeres do tipo: Este produto contém brinquedos, Supervisão de um adulto recomendado e Não engolir ou inalar. (1 página, disponível em chinês, 1 página disponível em Inglês). (Palavras chave: Brinquedo; rotulagem; alimento; infantil; pré-medidos)

G/TBT/N/TPKM/217

Projeto de documento oficial de Formosa, emitido pelo Serviço de Energia (Bureau of Energy), do Ministério da Economia (Ministry of Economic Affairs), propondo Regulamento Técnico sobre os Requisitos de etiquetagem e Inspeção quanto ao Consumo de Energia, Eficiência Energética, Padrão de desempenho energético e regras mínimas para bebedouro elétrico (Drinking Water Dispenser). (6 páginas, disponíveis em Inglês e 6 páginas, disponíveis em chinês). (Palavras chave: bebedouro; água potável)

G/TBT/N/TPKM/218

Projeto de documento oficial de Formosa, emitido pelo Serviço de Normalização, Metrologia e Inspeção (The Bureau of Standards, Metrology and Inspection), do Ministério da Economia (Ministry of Economic Affairs), propondo Regulamento Técnico sobre condicionadores de ar sujeitos a inspeção obrigatória nos termos do Ordenamento para Inspeção de Mercadorias (Commodity Inspection Act) pelo Bureau of Standards Metrologia e Inspeção (BSMI) desde 18 de fevereiro de 1982 e passará a adotar o padrão revisado da CNS 3615 (promulgada em 27 de dezembro de 2013) como novas normas de ensaio e inspeção. (3 páginas, disponível em chinês, 2 páginas, disponível em Inglês). (Palavras chave: Inspeção de Mercadorias; condicionadores de ar)

G/TBT/N/TPKM/219

Projeto de documento oficial de Formosa, emitido pela Administração de Alimentos e Medicamentos (Food and Drug Administration - FDA), do Ministério da Saúde e Bem Estar (Ministry of Health and Welfare), propondo Regulamento Técnico sobre requisitos de rotulagem para utensílios, recipientes ou embalagens para alimentos, contendo informações do tipo: para uso repetitivo ou descartável, materiais plásticos, cloreto de polivinilo (PVC) ou dicloreto de polivinilideno (PVDC), materiais plásticos em contato com os alimentos. (1 página, disponível em Inglês; 1 página, disponível em chinês). (Palavras chave: utensílios; recipientes; embalagens; alimentos; materiais plásticos; rotulagem)

G/TBT/N/TPKM/220

Projeto de documento oficial de Formosa, emitido pela Administração de Alimentos e Medicamentos (Food and Drug Administration - FDA), do Ministério da Saúde e Bem Estar (Ministry of Health and Welfare), propondo alteração do texto do regulamento em vigor, informando que os utensílios para alimentos, recipientes para alimentos ou embalagens contendo materiais plásticos que entram em contato com alimentos e produzidos após a data de vigência do presente regulamento, devem ser rotulados em conformidade com o artigo 26 do Ordenamento para a Administração da Segurança e Saneamento Alimentar. (1 página, disponível em Inglês; 1 página, disponível em chinês). (Palavras chave: utensílios; recipientes; embalagens; alimentos; materiais plásticos; rotulagem)

G/TBT/N/TPKM/221

Projeto de documento oficial de Formosa, emitido pela Agência de Quarentena e Inspeção de Saúde Vegetal e Animal (Bureau of Animal and Plant Health Inspection and Quarantine - BAPHIQ), propondo alteração dos artigos 5º e 6º do Estatuto para Rotulagem de Agro Pesticida. Agros pesticidas que contêm microrganismos geneticamente modificados devem ser marcados com produto geneticamente modificado no rótulo. (Palavras chave: substancias químicas; pesticida; organismos; geneticamente modificado)

## **UCRÂNIA**

G/TBT/N/UKR/104

Projeto de documento oficial da Ucrânia, emitido pelo Ministério do Desenvolvimento Econômico e do Comércio da Ucrânia (The Ministry of Economic Development and Trade of Ukraine), propondo Regulamento Técnico que estabelece os requisitos essenciais que devem ser cumpridas pelos Equipamentos de medição (ME). (176 páginas, disponíveis em ucraniano) (Palavras chave: medição; metrologia; equipamentos; instrumentos)

## **UGANDA**

G/TBT/N/UGA/522

Projeto de documento oficial de Uganda, emitido pela Agência Nacional de Normalização (Uganda National Bureau of Standards), propondo Regulamento Técnico (DUS 1599:2015), especificando os requisitos, métodos de ensaio e amostragem para produtos de pastelaria, tortas, pastéis e strudel, que utilizam os mesmos ingredientes básicos, como farinha, gordura e água, combinados em

diferentes proporções e variando os métodos de mistura, para elaboração de massas flexíveis que podem ser moldadas de forma prática ou decorativa. (12 páginas, disponíveis em Inglês) (Palavra chave: alimento; farinha, gordura, manteiga; óleo; água; cereais; legumes)

G/TBT/N/UGA/523

Projeto de documento oficial de Uganda, emitido pela Agência Nacional de Normalização (Uganda National Bureau of Standards), propondo Regulamento Técnico (DUS 983:2015), especificando os requisitos, métodos de ensaio e amostragem para farinha de banana (matooke) para consumo humano. (12 páginas, disponíveis em Inglês) (Palavra chave: alimento; farinha; cereais; frutas)

G/TBT/N/UGA/524

Projeto de documento oficial de Uganda, emitido pela Agência Nacional de Normalização (Uganda National Bureau of Standards), propondo Regulamento Técnico (DUS 876:2015), que especifica requisitos, testes e métodos de amostragem para peixe defumado, aromatizado e seco para consumo humano. Este Regulamento abrange todas as espécies de peixes. (13 páginas, disponíveis em Inglês) (Palavra chave: peixes; defumado; aromas; alimento)

G/TBT/N/UGA/525

Projeto de documento oficial de Uganda, emitido pela Agência Nacional de Normalização (Uganda National Bureau of Standards), propondo Regulamento Técnico (DUS 875:2015), que especifica requisitos, testes e métodos de amostragem para camarão fresco e congelado. (13 páginas, disponíveis em Inglês) (Palavras chave: camarão; crustáceo; alimento)

G/TBT/N/UGA/526

Projeto de documento oficial de Uganda, emitido pela Agência Nacional de Normalização (Uganda National Bureau of Standards), propondo Regulamento Técnico (DUS 872:2015), que especifica requisitos, métodos de amostragem e de teste para o polvo congelado. (10 páginas, disponíveis em Inglês) (Palavra chave: peixes; polvos; alimento)

G/TBT/N/UGA/527

Projeto de documento oficial de Uganda, emitido pela Agência Nacional de Normalização (Uganda National Bureau of Standards), propondo Regulamento Técnico (DUS 871:2015), que especifica requisitos, métodos de amostragem e de teste para salsichas destinadas ao consumo humano. (12 páginas, disponíveis em Inglês) (Palavras chave: salsicha; alimento)

G/TBT/N/UGA/528

Projeto de documento oficial de Uganda, emitido pela Agência Nacional de Normalização (Uganda National Bureau of Standards), propondo Regulamento Técnico (DUS 870:2015), que especifica requisitos, métodos de amostragem e de teste para biscoitos preparados de peixes marinhos e de água doce, crustáceos e moluscos. Este regulamento não inclui biscoitos fritos prontos para comer e com sabor artificial de peixes, crustáceos e moluscos. (11 páginas, disponíveis em Inglês) (Palavra biscoito; bolacha; peixe; crustáceo; molusco)

## UNIÃO EUROPEIA

G/TBT/N/EU/322

Projeto de documento oficial da União Europeia, emitido pela Comissão Europeia (European Commission), comunicando a implementação da decisão da Comissão nos termos do artigo 3, do Regulamento (UE) N.º 528/2012 do Parlamento Europeu e do Conselho, sobre um produto composto de flores secas de lavanda, contido em uma almofada colocada no mercado para repelir traças, esclarecendo que não é nem um produto biocida tampouco um produto tratado com substâncias biocidas. (3 páginas, disponíveis em Inglês). (Palavras chave: flores; secas; lavanda; almofada; traças; produto biocida)

G/TBT/N/EU/319

Projeto de documento oficial da União Europeia, emitido pela Comissão Europeia (European Commission), comunicando a não aprovação da substância ativa tricyclazole, em conformidade com o Regulamento (EC) N.º 1107/2009 do Parlamento Europeu e do Conselho, não autorizando a sua utilização em produtos fito farmacêuticos na UE (autorizando a sua utilização apenas no âmbito de medidas de emergência em alguns Estados-Membros). (3 páginas, disponíveis em Inglês). (Palavras chave: substância ativa; fito farmacêuticos; fitoterápicos).

G/TBT/N/EU/320

Projeto de documento oficial da União Europeia, emitido pela Comissão Europeia (European Commission), comunicando a alteração do anexo IV da Diretiva 2011/65 /EU do Parlamento Europeu e do Conselho, no que respeita a uma isenção específica e temporária para utilização do chumbo, cádmio, crómio hexavalente, e éteres difenil-polibromados (PBDE) (lead, cadmium, hexavalent chromium, and polybrominated diphenyl ethers - PBDE), em peças sobressalentes recuperadas e utilizadas para a reparação e renovação de dispositivos médicos ou microscópios eletrônicos. (6 páginas + Anexo 2 páginas, disponíveis em Inglês). (Palavras chave: chumbo, cádmio, crómio, éteres, substâncias químicas; dispositivos médicos; microscópios)

G/TBT/N/EU/321

Projeto de documento oficial da União Europeia, emitido pela Comissão Europeia (European Commission), comunicando a alteração do anexo XVII do Regulamento (EC) N.º 1907/2006 do Parlamento Europeu e do Conselho, relativo ao registo, avaliação, autorização e restrição de substâncias químicas (REACH), no que diz respeito ao fabrico, colocação no mercado e à utilização de amianto (fibras de crisotila) e de artigos e misturas que contenham estas fibras adicionadas intencionalmente, pondo fim à possibilidade de permissão, de colocação no mercado de diafragmas que contenham (crisotila) chrysotile em instalações de eletrólise já existentes e de fibras de crisotila para a manutenção de tais diafragmas. (4 páginas + Anexo 2 páginas, disponíveis em Inglês). (Palavras chave: REACH; amianto; substâncias químicas; diafragmas; crisotila; instalações de eletrólise)

G/TBT/N/EU/317

Projeto de documento oficial da União Europeia, emitido pela Comissão Europeia (European Commission), comunicando a alteração dos anexos VII e VIII do Regulamento (EC) N.º 1907/2006 do Parlamento Europeu e do Conselho relativo ao registo, avaliação, autorização e restrição de

substâncias químicas (REACH), no que diz respeito à irritação/corrosão da pele, danos oculares graves, irritação dos olhos, sensibilização cutânea e de toxicidade aguda. (4 páginas + Anexo de 4 páginas, disponíveis em Inglês) (Palavras chave: substâncias químicas; REACH; pele; sensibilização cutânea; olhos; danos oculares)

G/TBT/N/EU/318

Projeto de documento oficial da União Europeia, emitido pela Comissão Europeia (European Commission), comunicando a autorização para quatro alegações de saúde para alimentos não referentes à redução de risco de doença ou ao desenvolvimento e a saúde das crianças, em conformidade com o artigo 18 (4) do Regulamento (EC) N.º 1924/2006 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 20 de Dezembro de 2006, sobre alegações nutricionais e de saúde nos alimentos, alterando o Regulamento (UE) N.º 432/2012. (6 páginas + 3 páginas do anexo, disponíveis em Inglês). (Palavras chave: alegações de saúde; nutrição; doença; alimento; criança)

## **VIETNÃ**

G/TBT/N/VNM/77

Projeto de documento oficial do Vietnã, emitido pelo Ministério da Saúde (Ministry of Health), propondo Regulamento Técnico sobre a lista de produtos perigosos, abrangidos pelo Ministério da Saúde, tais como medicamentos, vacinas, produtos biológicos para o tratamento da saúde, ingredientes para a preparação de drogas, cápsulas, embalagens que entre em contato direto com as drogas, equipamentos médicos, produtos químicos, preparações para inseticidas e desinfetantes de uso doméstico. (5 páginas, disponíveis em Vietnamita) (Palavras chave: vacinas; produtos biológicos; drogas; medicamento; equipamento médico; químicos; inseticida)